

# evenflo®

## Nurture<sup>MC</sup> Siège d'auto pour nourrisson

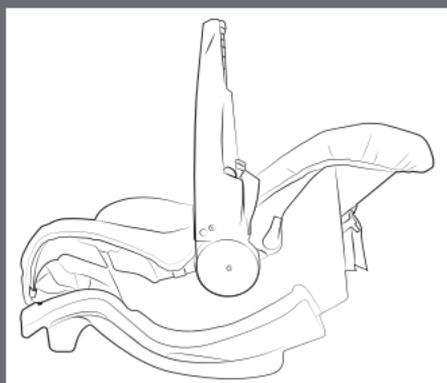
### Mode d'emploi

Garder les instructions  
pour utilisation ultérieure.

**Face vers l'arrière\***

2,3 à 10 kg  
(5 à 22 lb)

48 à 74 cm  
(19 à 29 po)



\* Voir la page 4 pour les exigences complètes.

## **⚠️ AVERTISSEMENT!**

Afin de réduire le risque de blessures graves,  
voire mortelles, lire ce mode d'emploi avant d'installer  
et d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant.

**Plus d'enfants, passagers d'un véhicule, sont tués chaque année dans des collisions automobiles que par tout autre type de blessures.** Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES**, voire **MORTELLES**, lire ce mode d'emploi et le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer et d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant. L'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant fait une grande différence. En utilisant correctement ce dispositif de retenue pour enfant et en suivant ces instructions (et les instructions jointes au véhicule), l'utilisateur réduira considérablement les risques de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant suite à une collision. Ne pas se laisser induire en erreur par le terme courant « siège de sécurité »; aucun dispositif de retenue ne peut empêcher toutes les blessures dans toutes les collisions. Nombre d'adultes et d'enfants correctement maintenus subissent des blessures dans des collisions automobiles, même dans des collisions relativement mineures. Un dispositif de retenue pour enfant correctement attaché est le meilleur moyen de réduire au maximum les blessures de l'enfant et d'augmenter ses chances de survie dans la plupart des collisions automobiles.

### **AVIS RÉGLEMENTAIRE DES É.-U.**

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences de la norme fédérale 213 régissant la sécurité des véhicules automobiles.

### **AVIS RÉGLEMENTAIRE CANADIEN (NUMÉROS DE MODÈLES SE TERMINANT PAR UN « C »)**

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences de la Norme 213.1 de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada (NSVAC).

## **Légende des symboles**



**Symbole de sac gonflable** – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité des sacs gonflables.



**Symbole du DUA** – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité du DUA.



**Symbole de l'avion** – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité à bord d'un avion.

### **Informations importantes**

Conditions requises pour l'enfant.....	4
Utilisation avec un nourrisson prématuré .....	5
Avertissements.....	6
Mesures de sécurité .....	15
Informations de rappel pour les consommateurs des É.-U. ....	16
Avis public pour les consommateurs canadiens .....	17
Utilisation dans un véhicule automobile ou à bord d'un avion ...	17
Caractéristiques du dispositif de retenue pour enfant.....	18
Utilisation de la poignée Nurture .....	20

### **Installation correcte AVEC la base**

Installation de la base pratique avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.....	23
Installation de la base pratique avec la ceinture de sécurité du véhicule .....	25
Installation du porte-bébé dans la base .....	27
Détacher le porte-bébé de la base .....	28
Liste de contrôle de l'installation.....	29

### **Installation correcte SANS la base**

Installation du porte-bébé SANS la base pratique.....	31
Liste de contrôle de l'installation .....	35
Attacher l'enfant dans le porte-bébé .....	36
Retrait de l'enfant du porte-bébé .....	38
Changement de la position du harnais.....	39
Changement de la position de la sangle d'entrejambe.....	41
Retrait du système de connecteur d'ancrage inférieur .....	42
Utilisation de la pince de sécurité.....	43
Utilisation comme porte-bébé.....	45
Installation de l'auvent.....	46
Fixation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion.....	48
Installation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion ..	48
Entretien et nettoyage .....	51
Pièces de rechange .....	52
Garantie limitée .....	54
Rangement du mode d'emploi .....	55

## CONDITIONS REQUISES POUR L'ENFANT

**Avertissement** : Risque de blessures graves, voire mortelles, si ces avertissements et consignes ne sont pas suivis.

Ce dispositif de retenue pour enfant est conçu pour être utilisé uniquement par des enfants en position **face vers l'arrière**. Pour utiliser ce dispositif de retenue pour enfant correctement, les enfants **DOIVENT** répondre aux conditions de poids et de taille comme suit. En outre, Evenflo recommande de consulter le médecin traitant de votre enfant avant de le changer d'un dispositif de retenue pour enfant **face vers l'arrière** à un dispositif **face vers l'avant**.

L'Académie américaine de pédiatrie (American Academy of Pediatrics AAP) recommande de garder les enfants en position **face vers l'arrière** jusqu'à ce qu'ils atteignent les limites de poids et de taille du dispositif de retenue pour enfant pour la position **face vers l'arrière**. En outre, la législation de certains états exige que les enfants restent **face vers l'arrière** jusqu'à l'âge de 2 ans. En conséquence, ces exigences sont prises en compte dans les « Conditions requises pour l'enfant » ci-après. Consulter toute législation locale, provinciale ou fédérale régissant la sécurité des enfants passagers d'un véhicule avant d'installer et d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant.

### Face vers l'arrière

- 2,3 à 10 kg (5 à 22 lb)
- 48 à 74 cm (19 à 29 po)  
et le haut de la tête de l'enfant doit être au moins à 2,5 mm (1 po) en dessous du haut du dossier du dispositif de retenue pour enfant.



**IMPORTANT** : Lorsque l'enfant **dépasse** l'une des conditions de taille indiquées plus haut, il **FAUT** cesser d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant.

## **UTILISATION AVEC UN NOURRISSON PRÉMATURÉ**

**Avant d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant avec des nourrissons prématurés ou de faible poids à la naissance, s'assurer d'observer les conditions requises pour l'enfant et de suivre les directives de cette section.**

Selon la National Highway Traffic Safety Administration des États-Unis, un dispositif de retenue pour enfant installé correctement réduit le risque de décès des nourrissons impliqués dans des collisions automobiles de plus de 70 pour cent. La norme fédérale de sécurité des véhicules automobiles (FMVSS) 213 établit les critères de conception et de performance dynamique des dispositifs de retenue pour enfant. Toutefois, la norme n'a pas de critère de limite de poids minimum et n'adresse pas les besoins médicaux spéciaux des nourrissons prématurés ou de faible poids à la naissance. Afin d'assurer que le transport des nourrissons prématurés ou de faible poids à la naissance se fasse en toute sécurité, les directives publiées par l'Académie américaine de pédiatrie (American Academy of Pediatrics-AAP) dans *Pediatrics* 2009; 123 : 1424-1429 doivent être suivies.

Tous les enfants doivent rouler en voiture en position face vers l'arrière aussi longtemps que possible. Les nourrissons prématurés et de faible poids à la naissance font face à des risques additionnels de difficultés respiratoires et de problèmes cardiaques lorsqu'ils sont placés dans un dispositif de retenue pour enfant. Eventflo requiert que l'évaluation recommandée par l'AAP soit effectuée pour tous les nourrissons nés avant 37 semaines de gestation et tous les nouveau-nés pesant moins de 5 livres à la naissance, avant leur premier voyage en voiture. Ce, afin de vérifier l'absence de difficultés respiratoires ou de problèmes cardiaques lorsqu'ils voyagent dans un dispositif de retenue pour enfant orienté face vers l'arrière.

L'AAP recommande que du personnel hospitalier approprié observe le nourrisson dans le dispositif de retenue pour enfant pendant une période de 90 à 120 minutes ou pendant la durée du déplacement, selon la plus longue des deux périodes. Cette période d'observation doit être effectuée lorsque le nourrisson est positionné correctement selon les instructions de ce mode d'emploi et que le dispositif de retenue pour enfant est incliné à un angle conforme à l'utilisation dans le véhicule. Le personnel hospitalier vérifiera si des difficultés respiratoires ou des troubles du rythme cardiaque sont présents. Le pédiatre de l'enfant vous fera savoir si des mesures particulières doivent être prises pour le voyage. Le nombre et la durée des déplacements pendant lesquels le nourrisson est assis dans le dispositif de retenue pour enfant doivent être réduits au maximum. Un assistant doit être assis sur le siège arrière pour surveiller le nourrisson pendant le déplacement.

Pour en savoir plus sur les recommandations de l'AAP concernant l'observation des nouveau-nés et les directives pour le transport en toute sécurité des nourrissons prématurés et de faible poids à la naissance, ainsi que sur d'autres ressources pour les parents et les professionnels de la santé, consulter

**<https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx>**

## **Avertissements d'ordre général**

- Si les conditions requises pour l'enfant en cas d'utilisation de cette retenue pour enfant ne sont pas suivies, cela peut résulter en blessures sérieuses, voire mortelles. (Voir la page 4 pour les conditions requises pour l'enfant).
- Les dispositifs de retenue pour enfant doivent uniquement être utilisés pour les voyages. Les effets néfastes potentiels sur la santé causés par l'utilisation excessive de dispositifs de retenue pour enfant sont documentés. Il faut réduire autant que possible le temps passé chaque jour dans un dispositif de retenue pour enfant. Il ne faut **JAMAIS** utiliser le dispositif de retenue comme environnement de sommeil à la maison. **NE JAMAIS** laisser le nourrisson sans surveillance dans un dispositif de retenue, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule.
- Si ces instructions d'installation et les instructions et avertissements, affixés sur le produit, ne sont pas suivis, l'enfant risque de se heurter contre l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter. Ces instructions et les instructions du manuel du propriétaire du véhicule doivent être rigoureusement observées. S'il existe un conflit entre les deux, les instructions du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant doivent être suivies.
- Ce dispositif de retenue pour enfant **DOIT TOUJOURS** faire face vers l'arrière du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il est endommagé, cassé ou si des pièces manquent.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue s'il a été impliqué dans une collision. Il doit être remplacé.
- **NE PAS** attacher de rembourrage supplémentaire, de jouets ou autres articles qui n'ont pas été fabriqués par Evenflo ou décrits dans ce mode d'emploi, au dispositif de retenue pour enfant. Les articles qui n'ont pas été testés avec ce dispositif de retenue pour enfant risquent de blesser l'enfant.
- S'assurer que la poignée de transport est fermement bloquée en *Position 2* (Transport) avant de soulever le dispositif de retenue pour enfant (voir pages 20-21).
- Ce dispositif de retenue pour enfant doit toujours être bien attaché dans le véhicule avec les ceintures de sécurité, même s'il est inoccupé. Un dispositif de retenue pour enfant non attaché risque de blesser un passager lors d'une collision.

**AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

**Avertissement concernant les sacs gonflables**



**⚠ WARNING / MISE EN GARDE**



**DO NOT** place rear-facing child seat on front seat with air bag.

**DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR.**

The back seat is the safest place for children 12 and under.

**NE PAS** placer un dispositif de retenue pour enfant en orientation face à l'arrière sur un siège avant doté d'un sac gonflable.

**RISQUE DE DÉCÈS OU DE GRAVES BLESSURES.**

Le siège arrière offre le plus de sécurité pour les enfants âgés de 12 ans ou moins.

25802179 7/10

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable, à moins de l'avoir désactivé. L'interaction entre un dispositif de retenue en position face vers l'arrière et des sacs gonflables risque de causer des blessures graves, voire mortelles. Les sacs gonflables peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants âgés de 12 ans et moins. Si le véhicule est équipé d'un sac gonflable, se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant.
- Si le siège arrière du véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, se référer à l'information suivante pour l'utilisation correcte.

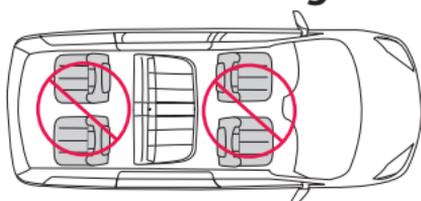
**Modèles de véhicule construits avant 2002 :**

**NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège de véhicule équipé d'un sac gonflable latéral à moins que cela ne soit approuvé par le fabricant du véhicule.

**Modèles 2002 et véhicules plus récents :**

se référer au manuel du propriétaire du véhicule avant de placer ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège équipé d'un sac gonflable latéral. **NE PAS** placer d'objets entre le dispositif de retenue et le sac gonflable latéral, car le déploiement d'un sac gonflable risque de projeter ces objets sur l'enfant.

**La banquette arrière faisant face vers l'avant est celle qui offre le plus de sécurité pour les enfants âgés de 12 ans et moins.**



# **AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

## **Avertissements concernant l'emplacement**

- **TOUJOURS** lire et suivre à la lettre les instructions qui accompagnent le véhicule et le dispositif de retenue pour enfant.
- D'après les statistiques d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement maintenus sur la banquette arrière plutôt que sur un siège avant. Généralement, la position au centre de la banquette arrière est celle qui offre le plus de sécurité et doit être utilisée, si disponible. Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours être assis sur la banquette arrière du véhicule.
- S'il n'est pas possible d'utiliser la position au centre de la banquette arrière et s'il faut installer ce dispositif de retenue pour enfant directement derrière un siège avant du véhicule, s'assurer qu'il existe un espace d'au moins 38 mm (1,5 po) entre toute partie du dispositif de retenue pour enfant et le siège du véhicule le plus proche de la tête de l'enfant. Cet espace peut être nécessaire pour que le dispositif de retenue pour enfant réagisse adéquatement dans certains types de collisions.
- Utiliser **UNIQUEMENT** ce dispositif de retenue pour enfant sur des **sièges de véhicule orientés face vers l'avant. NE PAS** l'utiliser sur des sièges de véhicule orientés vers l'arrière ou sur les côtés.
- Utiliser **UNIQUEMENT** ce dispositif de retenue pour enfant sur des sièges de véhicules dont les dossiers se bloquent dans leur emplacement.
- Certains dispositifs de retenue pour enfant ne s'adaptent pas dans tous les véhicules ou sur tous les emplacements de siège. Il existe des milliers de combinaisons de marques de véhicules, de modèles, de configurations de dispositifs de retenue pour enfant, de conceptions de ceintures de sécurité de véhicules et de formes de coussins de sièges. La meilleure façon de déterminer si le dispositif de retenue pour enfant convient pour un emplacement de siège particulier est de vérifier s'il peut être bien serré lors de son installation. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être installé correctement, **NE PAS** l'utiliser. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule, essayer un autre emplacement de siège ou appeler Evenflo au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou 1-937-773-3971 (Canada).



- **TYPES DE VÉHICULE DANS LESQUELS LE SYSTÈME DE RETENUE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ :**
  - Ce dispositif de retenue pour enfant ne doit pas être utilisé dans des véhicules qui n'ont pas de ceintures de sécurité de véhicule ou d'ancrages DUA inférieurs.

# **AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

## **Avertissements concernant les ceintures de sécurité**

- **TOUJOURS** lire le manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer quels enrouleurs et ceintures de sécurité sont utilisés dans votre véhicule. La ceinture de sécurité du véhicule **DOIT** se bloquer et **NE DOIT PAS** se desserrer après avoir été serrée.



- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il se déplace de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture du dispositif de retenue orienté vers l'arrière. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une installation non conforme. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien attaché, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.



- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège où les ceintures de sécurité du véhicule sont montées sur la portière.

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule dont les ceintures de sécurité se déplacent automatiquement le long du châssis du véhicule lorsque la portière est ouverte. Ces ceintures de sécurité ne maintiennent pas correctement un dispositif de retenue pour enfant.



- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule équipé de ceintures de sécurité sous-abdominales qui ne se bloquent qu'en cas d'arrêt brusque ou de collision (enrouleurs à verrouillage d'urgence – ELR). Il faut utiliser un emplacement de siège équipé d'une ceinture de sécurité qui se bloque. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour voir s'il est équipé de ceintures sous-abdominales à enrouleurs à verrouillage d'urgence (ELR).



- **NE PAS** l'utiliser sur des sièges de véhicule où les deux parties des ceintures de sécurité du véhicule se trouvent devant le pli du siège.



### **Avertissements concernant les ceintures de sécurité de véhicule (suite)**

- **NE PAS** utiliser avec des ceintures sous-abdominales et baudrier à deux enrouleurs. Si les ceintures de sécurité du véhicule ne sont pas acheminées et attachées correctement, le dispositif de retenue pour enfant peut ne pas protéger l'enfant lors d'une collision.
- **NE PAS** utiliser avec des ceintures de sécurité gonflables.
- Si les ceintures de sécurité du véhicule ne sont pas acheminées et attachées correctement, le dispositif de retenue pour enfant peut ne pas protéger l'enfant lors d'une collision.
- Vérifier le manuel du propriétaire du véhicule afin de déterminer comment attacher la ceinture de sécurité pour installer le dispositif de retenue pour enfant. La ceinture de sécurité doit être bien verrouillée afin d'attacher correctement le dispositif de retenue pour enfant.
- **NE PAS** permettre le contact entre le bouton de déblocage de la ceinture de sécurité et le dispositif de retenue pour enfant. Un contact accidentel risque d'entraîner le déblocage de la ceinture de sécurité. Si nécessaire, tourner le bouton de déblocage de la ceinture de sécurité vers l'extérieur du dispositif de retenue pour enfant ou mettre le dispositif de retenue pour enfant à un autre emplacement.
- Si le harnais ou la ceinture de sécurité ne sont pas bien ajustés autour de l'enfant, celui-ci risque de se heurter contre l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire.
- Ce dispositif de retenue pour enfant doit toujours être bien attaché dans le véhicule, **même s'il n'est pas occupé**, car lors d'une collision, un dispositif de retenue pour enfant non attaché peut occasionner des blessures aux autres passagers.
- Les accoudoirs rabattables peuvent présenter un danger pour un enfant faisant face vers l'arrière dans certains types de collisions. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'arrière devant un accoudoir rabattable.
- L'appui-tête du siège de véhicule auquel l'enfant fait face doit être placé dans sa position la plus basse. Le dossier du siège du véhicule auquel l'enfant fait face doit être complètement rembourré et sans objet dur.



# **AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

## **Avertissements concernant les ceintures de sécurité de véhicule (suite)**

Si le véhicule est équipé d'un des systèmes de ceinture de sécurité de véhicule indiqués ici, ceux-ci sont SÛRS et peuvent être utilisés pour installer le dispositif de retenue pour enfant dans le véhicule. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour instructions particulières concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Le **DUA** peut être utilisé AU LIEU DE ces types de ceintures de sécurité de véhicule. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour les emplacements du **DUA**.

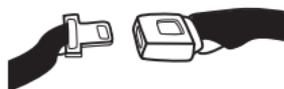
### **Ceinture sous-abdominale avec plaque de verrouillage**

Une fois bouclée, la ceinture de sécurité du véhicule se serre en tirant sur l'extrémité libre de la sangle jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée.



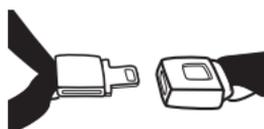
### **Ceinture sous-abdominale avec enrouleur à blocage automatique (ALR)**

L'enrouleur à blocage automatique ne permet pas d'allonger la ceinture sous-abdominale une fois bouclée. La ceinture de sécurité du véhicule se serre en alimentant la sangle de la ceinture dans l'enrouleur.



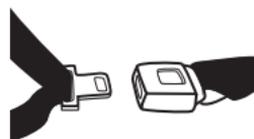
### **Ceinture sous-abdominale et baudrier avec plaque de verrouillage**

La partie sous-abdominale de cette ceinture ne se desserre pas une fois la ceinture bouclée. La ceinture du véhicule se serre en tirant fort sur la sangle d'épaule (baudrier) et en alimentant l'excédent de sangle dans l'enrouleur.



### **Ceinture sous-abdominale et baudrier avec plaque de verrouillage coulissante à enrouleur à blocage**

La plaque de verrouillage glisse librement le long de la ceinture sous-abdominale et baudrier. Les ceintures de sécurité à plaques de verrouillage coulissantes se bloquent généralement à l'enrouleur de la ceinture baudrier en bouclant la ceinture et en tirant doucement toute la sangle hors de l'enrouleur pour activer celui-ci. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour instructions particulières. La ceinture du véhicule se serre après avoir activé l'enrouleur en tirant sur la sangle d'épaule (baudrier) et en alimentant la sangle dans l'enrouleur.



# **AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

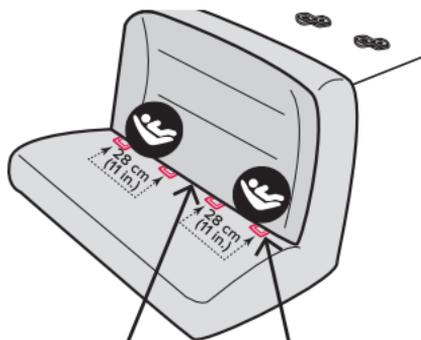


## **Avertissements DUA/SAU**

Qu'est-ce que le **DUA**?

**DUA** est l'acronyme de (**D**ispositif **U**niversel **d'**Ancrage pour **e**nfants) qui fait référence à une paire d'ancrages inférieurs fixes (ou barres) et à un point d'ancrage supérieur intégré dans le véhicule, particulièrement les véhicules construits après le 1er septembre 2002.

Les points d'ancrage **DUA** inférieurs sont situés dans le pli du siège, aussi appelé jonction coussin-dossier, entre le dossier et le coussin du siège du véhicule et, s'ils ne sont pas visibles, ils sont généralement indiqués par le  symbole. Les points d'ancrage supérieurs sont situés en divers endroits derrière la banquette arrière du véhicule.



Pli du siège  
du véhicule

Points  
d'ancrage  
inférieurs du  
véhicule

**L'installation au centre n'est pas une position DUA standard :** l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant, au centre, est permise en utilisant les barres d'ancrage inférieures intérieures des sièges extérieurs, si (1) le manuel du propriétaire de votre véhicule permet une telle installation et, (2) si les barres d'ancrage inférieures intérieures des sièges extérieurs sont à une distance de 28 à 51 cm (11 à 20 po).

Le **DUA** offre généralement une installation plus facile et plus constante. Toutefois, ce dispositif de retenue pour enfant peut être installé en toute sécurité à l'aide du **DUA** ou avec les ceintures de sécurité du véhicule et se conforme aux exigences de la norme fédérale américaine de sécurité des véhicules automobiles FMVSS 213, avec l'une ou l'autre méthode d'installation. Si l'installation est correcte, votre enfant est en sécurité avec ces deux méthodes.

**NE PAS installer ce dispositif de retenue pour enfant avec le DUA et les ceintures de sécurité du véhicule, en même temps. Le manuel du propriétaire du véhicule peut mentionner ce système sous le nom ISOFIX, Dispositif Universel d'Ancrage (DUA) ou système d'ancrage universel (SAU) inférieur.**

Le système **DUA** doit être utilisé **UNIQUEMENT** tel que décrit dans ces instructions. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une utilisation non conforme. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour connaître l'emplacement des ancrages DUA inférieurs du véhicule.

# **AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

## **Avertissements DUA/SAU (suite)**



- Outre ces directives, lire et suivre les directives du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation du dispositif de retenue pour enfant et le DUA. S'il y a une différence, suivre celles du manuel du propriétaire du véhicule.
- Utiliser **UNIQUEMENT** pour attacher la base pratique aux barres d'ancrage inférieures du véhicule.
- **NE JAMAIS** attacher deux connecteurs d'ancrage inférieurs à une barre d'ancrage inférieure du véhicule.
- **NE JAMAIS** se servir des ceintures de sécurité du véhicule lorsque l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur est utilisé. L'utilisation des deux systèmes ensemble risque de causer du jeu lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur doit être rangé dans la zone de rangement située dans la base pratique. Garder hors de la portée des enfants.
- **TOUJOURS** s'assurer que les connecteurs d'ancrage inférieurs sont attachés aux barres d'ancrage inférieures du véhicule en tirant fermement sur ces connecteurs d'ancrage inférieurs. S'il n'est pas attaché, l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur ne maintiendra pas le dispositif de retenue pour enfant. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il se déplace de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture du dispositif de retenue orienté vers l'arrière. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une installation non conforme. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien attaché, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.

**Avertissements concernant l'UTILISATION**

<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>		
		Des enfants se sont <b>ÉTRANGLÉS</b> dans des sangles de harnais desserrées ou mal bouclées. Bien attacher l'enfant dans le porte-bébé, même s'il est utilisé hors du véhicule.

- Pendant les périodes de chaleur ou ensoleillées, **TOUJOURS** vérifier la température des zones du dispositif de retenue pour enfant qui pourraient toucher l'enfant (par ex. : la boucle, les languettes de boucle, etc.) avant de mettre l'enfant dans le dispositif de retenue. L'enfant pourrait subir des brûlures. Couvrir le dispositif de retenue pour enfant avec une couverture de couleur claire en quittant le véhicule.
- Par temps froid, **NE PAS** habiller l'enfant avec des vêtements épais, tels que des vêtements de neige, s'il est assis dans un dispositif de retenue pour enfant. Les vêtements épais et les vêtements de neige ne permettent pas de serrer correctement le harnais autour de l'enfant; ceci pourrait causer l'enfant à être projeté hors du dispositif de retenue lors d'une collision. Si nécessaire, placer une couverture par-dessus l'enfant attaché avec le harnais sans gêner le système de harnais du dispositif de retenue pour enfant.
- Risque de blessures graves, voire mortelles, si les instructions d'installation ne sont pas suivies. Ces instructions et les instructions du manuel du propriétaire du véhicule doivent être rigoureusement observées. S'il existe un conflit entre les deux, les instructions du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant doivent être suivies.
- **TOUJOURS** mettre la poignée dans l'une des positions suivantes lors des déplacements dans un véhicule : É.-U. – *Position 1 ou 4*; Canada – *Position 1* **UNIQUEMENT** (p. 20).
- Lorsque ce dispositif de retenue est utilisé en *Position 5* (Support) (p. 20), utiliser **UNIQUEMENT** sur une surface plane et **NE JAMAIS** le surélever avec un quelconque objet.
- **NE JAMAIS** placer le dispositif de retenue pour enfant sur des lits, des divans ou d'autres surfaces molles. Le dispositif de retenue pour enfant peut se renverser sur des surfaces molles et étouffer l'enfant.
- **NE JAMAIS** placer ce dispositif de retenue pour enfant près des bords d'un plan de travail, de tables, d'autres surfaces élevées ou dans des paniers ou chariots d'épicerie. Les mouvements de l'enfant peuvent entraîner le dispositif de retenue à glisser et à tomber.
- L'auvent n'est pas conçu pour protéger des rayons UV.

- **Chacun doit avoir la ceinture attachée ou le véhicule ne démarre pas.** Ne faire aucune exception, ni pour les adultes ni pour les enfants. Si quelqu'un détache sa ceinture, arrêter le véhicule. En étant ferme et conséquent dès le début, il y aura moins de problèmes de discipline au fur et à mesure que les enfants grandissent. Un passager non maintenu peut être projeté sur les autres passagers et les blesser.
- **NE JAMAIS** essayer de répondre aux besoins d'un bébé qui pleure pendant la conduite du véhicule. **NE JAMAIS** sortir l'enfant du dispositif de retenue pour enfant pour le consoler lorsque le véhicule roule.
- Toujours mettre la poignée en *Position 4 ou 5* avant de retirer le nourrisson du porte-bébé (p. 20).
- **NE PAS** permettre à un enfant de tenir des objets tels que des sucettes ou une glace sur bâton dans un véhicule. L'objet peut blesser l'enfant si le véhicule vire ou heurte une bosse.
- **NE PAS** nourrir un enfant qui se trouve dans un dispositif de retenue pour enfant.
- Mettre les objets pointus ou lourds dans le coffre. Tout objet non attaché peut devenir mortel lors d'une collision.
- **NE PAS** revêtir l'enfant de dormeuses molletonnées ou d'autres vêtements qui pourraient empêcher la sangle d'entrejambe d'être bien serrée contre l'enfant.

## **Informations de rappel pour les consommateurs des É.-U.**

- Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour des raisons de sécurité.  
Il est impératif d'enregistrer ce dispositif de retenue pour pouvoir être notifié en cas de rappel. Envoyer votre nom, votre adresse, et votre adresse de courrier électronique, si disponible, ainsi que le numéro de modèle du dispositif de retenue et la date de fabrication à :  
**Evenflo Company, Inc.**  
**1801 Commerce Dr.**  
**Piqua, OH 45356**  
ou appeler le 1-800-233-5921.  
Il est aussi possible de s'enregistrer en ligne à :  
**[www.evenflo.com/registercarseat](http://www.evenflo.com/registercarseat)**
- Pour les informations de rappel, appeler la ligne d'appel libre de la sécurité des véhicules automobiles du gouvernement des États-Unis au 1-888-327-4236 (TTY : 1-800-424-9153) ou visiter le site : **<http://www.NHTSA.gov>**

*Détachez et envoyez cette partie*

Consommateur : Remplissez simplement vos nom, adresse et adresse courriel.

Votre nom \_\_\_\_\_

Votre adresse postale \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

**CARTE D'ENREGISTREMENT DU DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT**

## Avis public pour les consommateurs canadiens

- Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce dispositif de retenue pour pouvoir être notifié en cas de rappel. Envoyer le nom et l'adresse ainsi que le numéro de modèle du dispositif de retenue et sa date de fabrication à :

**Evenflo Company, Inc.**

**1801 Commerce Dr.**

**Piqua, OH 45356, É.-U.**

ou appeler le 1-937-773-3971.

Il est aussi possible de s'enregistrer en ligne sur le site :

**[www.evenflo.com/registercarseatcanada](http://www.evenflo.com/registercarseatcanada)**

- Pour les informations d'avis public, appeler Transport Canada au 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 dans la région d'Ottawa) ou visiter le site : **[www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca)**.

CANADIAN RESIDENTS ONLY  
DOMICILIÉS DU CANADA SEULEMENT  
20000187 8/15

**PRODUCT REGISTRATION CARD  
CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT**

1. Name  
Nom \_\_\_\_\_

2. Street Address  
Adresse \_\_\_\_\_

3. City \_\_\_\_\_ 4. Prov. \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_

5. Postal Code  
Code postal \_\_\_\_\_

6. Telephone Number (with Area Code)  
Num. de téléphone (y compris régional) (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

7. Email Address  
Adresse électronique \_\_\_\_\_

8. Date of Purchase  
Date d'achat \_\_\_\_\_

ATTENTION: This card may be important to the safety of your child. Please complete using blue or black ink and mail this card so that you can be contacted in the event of a safety defect notice on this product. **The information you provide must be complete.** Or register online at [www.evenflo.com/registercarseatcanada](http://www.evenflo.com/registercarseatcanada).

ATTENTION: Cette carte pourrait être importante à la sécurité de votre enfant. Veuillez remplir cette carte à l'encre bleue ou noire et la poster afin de pouvoir être contacté en cas d'un avis de défaut lié à la sécurité de ce produit. **Les informations fournies doivent être complètes.** Ou enregistrez-vous en ligne à [www.evenflo.com/registercarseatcanada](http://www.evenflo.com/registercarseatcanada).

PLACE DATE/MODEL # LABEL HERE.  
AFFIKER L'ÉTIQUETTE DE LA DATE ET  
DU NUMÉRO DE MODÈLE ICI.

## Utilisation dans un véhicule automobile ou à bord d'un avion



**Lorsqu'il est utilisé avec le harnais intégré et installé conformément à ces instructions**, ce dispositif de retenue est homologué pour être utilisé uniquement

dans des véhicules automobiles et des véhicules de tourisme à usage multiple, dans des autobus ainsi que dans des camions équipés soit de ceintures de sécurité sous-abdominales uniquement ou de systèmes de ceinture baudrier et sous-abdominale, et à bord d'un avion.

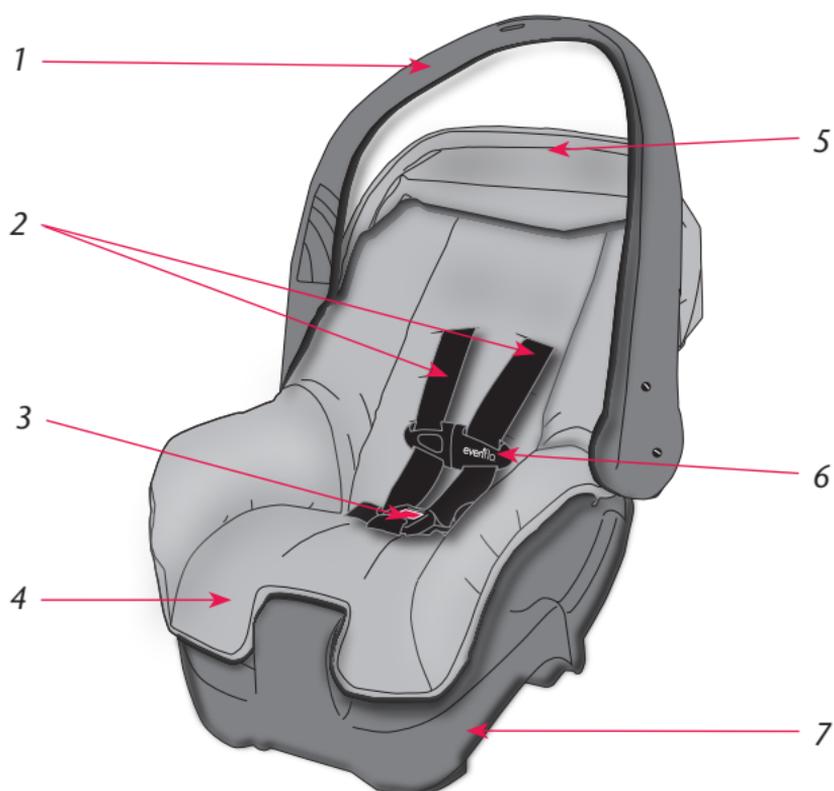
Se référer aux pages 48 à 50 pour les instructions concernant l'installation de ce dispositif de retenue dans un avion.

## CONSEIL!

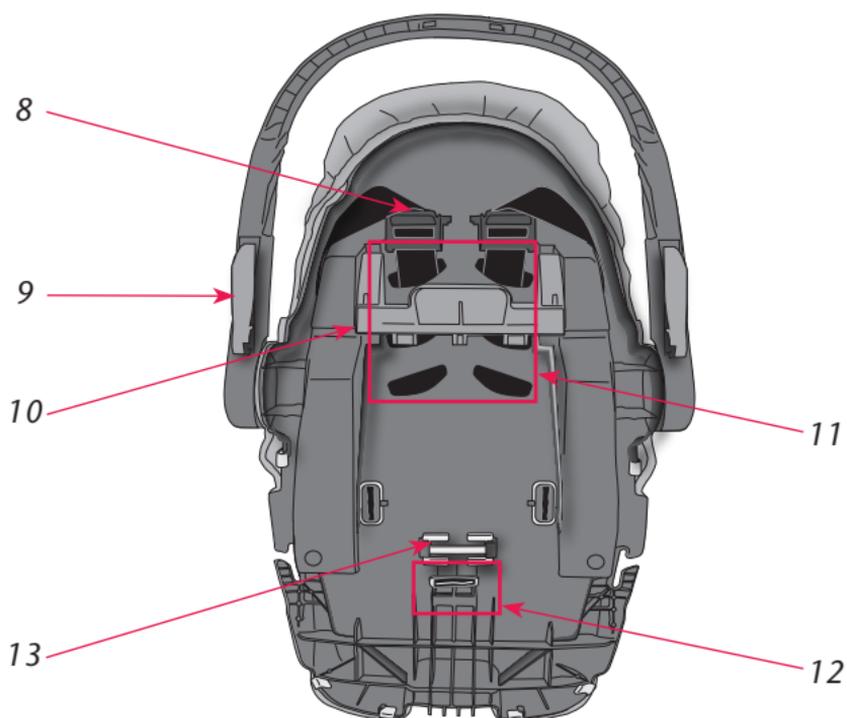
Avant le départ,  
vérifier avec la compagnie  
aérienne si le dispositif de  
retenue est conforme à sa  
réglementation.

## Caractéristiques du dispositif de retenue

### Vue de face



### Vue de dos



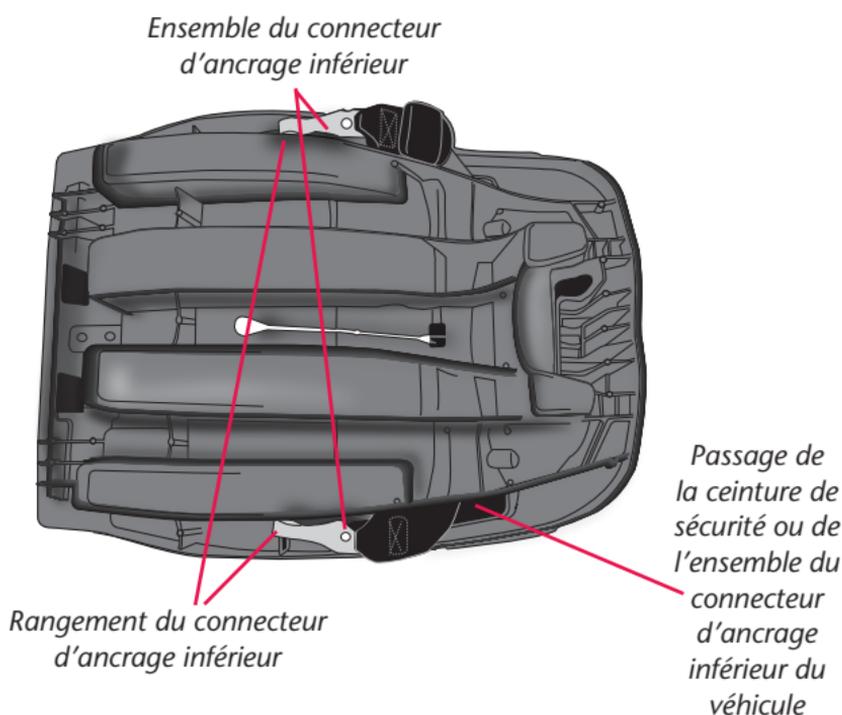
## Caractéristiques du dispositif de retenue

### Description

1. Poignée
2. Sangles du harnais
3. Déblocage de la boucle
4. Revêtement de siège
5. Auvent
6. Pince de poitrine
7. Base pratique
8. Réglage du harnais
9. Bouton de déblocage de la poignée
10. Levier de déblocage de la base
11. Fentes du harnais
12. Fentes de la sangle d'entrejambe
13. Pince de sécurité\*

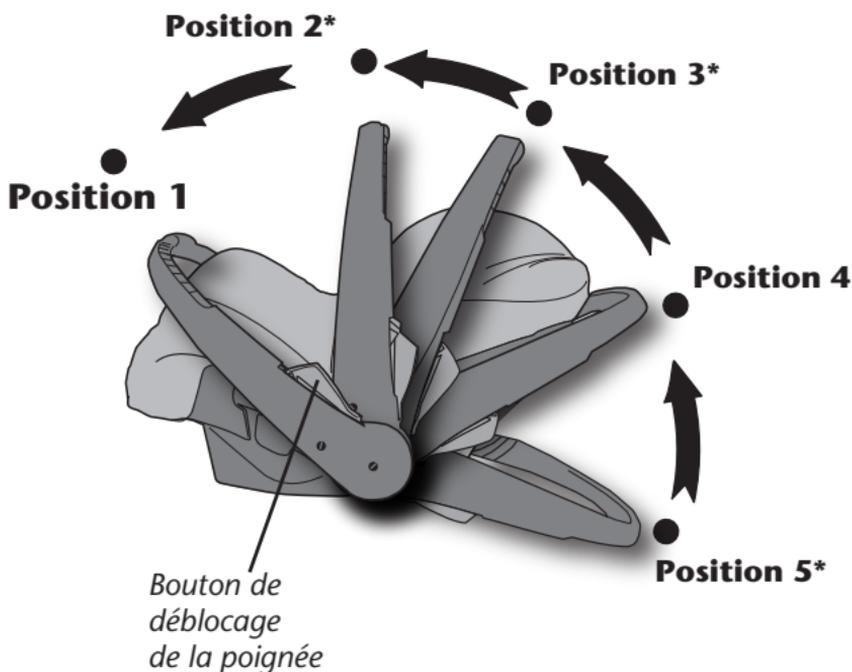
\* Non disponible sur tous les modèles Les styles peuvent varier.

## Fond de la base pratique Nurture



## Utilisation de la poignée Nurture

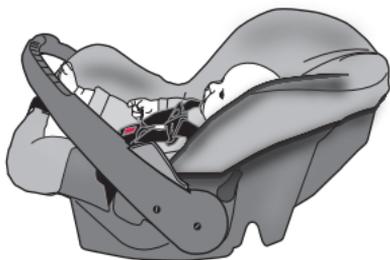
Pour changer la position de la poignée, appuyer sur les deux boutons de déblocage de la poignée et la faire pivoter en position désirée jusqu'à ce qu'elle se bloque.



**\*IMPORTANT : NE JAMAIS** utiliser les **Positions 2, 3 ou 5** lors des déplacements dans un véhicule. La différence entre les modèles des É-U. et canadiens est celle des positions acceptables de la poignée lors des déplacements (voir page 21).

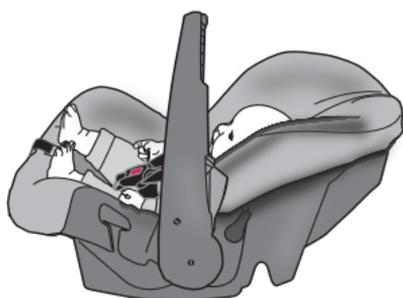
## Utilisation de la poignée Nurture

**IMPORTANT : Toujours** attacher l'enfant dans le porte-bébé. Se référer à la rubrique « Attacher l'enfant dans le porte-bébé » à la page 36.



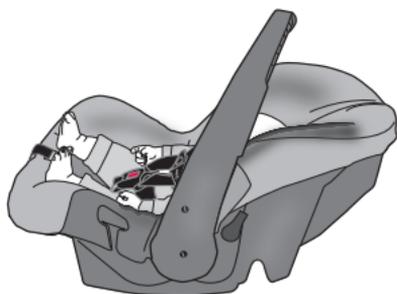
### Position 1 (Déplacement – É.-U. et Canada)

Cette position peut être utilisée lors des déplacements dans un véhicule. *Pour les modèles canadiens, il **FAUT** mettre la poignée dans cette position pendant les voyages.*



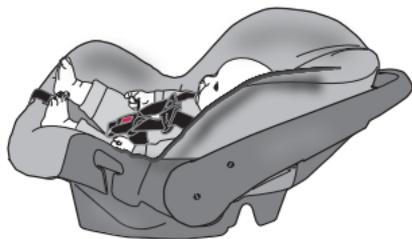
### Position 2 (Transport)

Cette position doit **UNIQUEMENT** être utilisée pour porter un enfant. **NE JAMAIS** utiliser cette position dans un véhicule.



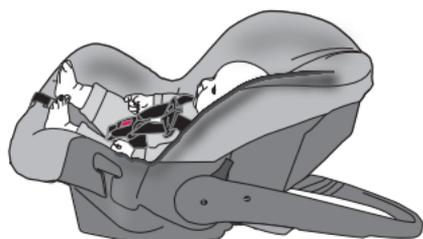
### Position 3 (Pratique)

**NE JAMAIS** utiliser cette position pour transporter l'enfant dans le porte-bébé. **NE JAMAIS** utiliser cette position dans un véhicule.



### Position 4 (Déplacement – É.-U.)

Cette position peut être utilisée pendant les déplacements dans un véhicule (É.-U.). *Pour les modèles canadiens, il **FAUT** mettre la poignée en **Position 1** pendant les déplacements.*



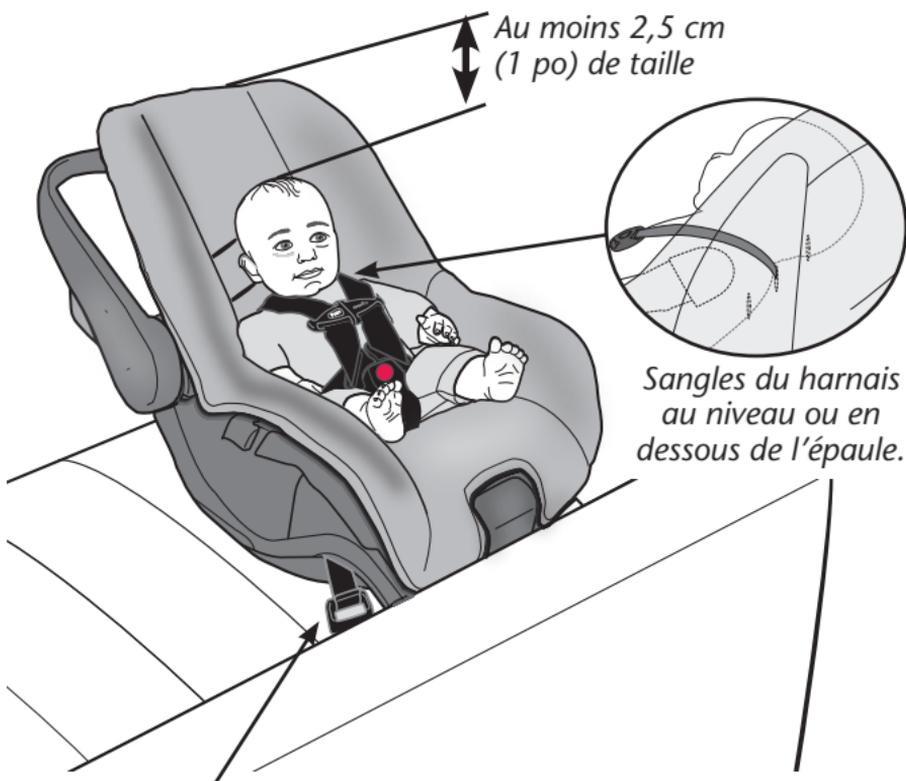
### Position 5 (Support)

Mettre la poignée dans cette position lorsque le porte-bébé est placé sur le sol. **NE JAMAIS** utiliser cette position dans un véhicule.

# Installation correcte AVEC la base pratique

## Conditions requises pour l'enfant

- **Poids** : 2,3 à 10 kg (5 à 22 lb)
- **Taille** : 48 à 74 cm (19 à 29 po) et le haut de la tête de l'enfant doit être au moins à 2,5 cm (1 po) en dessous du haut du dossier du dispositif de retenue pour enfant.



Ensemble du connecteur d'ancrage inférieur/Ceinture de sécurité du véhicule

**IMPORTANT** : Lorsque l'enfant **dépasse** l'une des conditions de taille indiquées plus haut, il **FAUT** cesser d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant.

**CONSEIL!**

Pour faciliter l'installation, regarder la vidéo de l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant au [www.evenflo.com](http://www.evenflo.com).

## Installation de la base pratique avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur



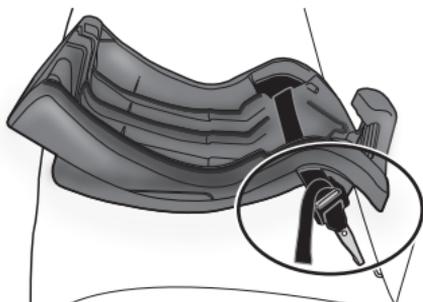
### **AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

- Ce système de connecteur d'ancrage inférieur doit être utilisé **UNIQUEMENT** tel que décrit dans ces instructions. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une utilisation non conforme.
- Outre ces directives, lire et suivre les directives du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation du dispositif de retenue pour enfant et le DUA. S'il y a une différence, suivre celles du manuel du propriétaire du véhicule.
- Utiliser **UNIQUEMENT** pour attacher la base pratique aux barres d'ancrage inférieures du véhicule.
- Ne **JAMAIS** attacher deux crochets de connecteurs d'ancrage inférieurs à une barre d'ancrage inférieure du véhicule.
- Ne **JAMAIS** se servir des ceintures de sécurité du véhicule si le connecteur d'ancrage inférieur est utilisé. L'utilisation des deux systèmes ensemble risque de causer du jeu lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les connecteurs d'ancrage inférieurs doivent être rangés dans la zone de rangement située dans la base pratique (voir la page 42). Garder hors de la portée des enfants.
- **TOUJOURS** s'assurer que les connecteurs d'ancrage inférieurs sont attachés aux barres d'ancrage inférieures du véhicule en tirant fermement sur ces connecteurs d'ancrage inférieurs. S'il n'est pas attaché, l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur ne maintiendra pas le dispositif de retenue pour enfant. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il bouge de plus de 2,5 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture de sécurité du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une installation non conforme. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien attaché, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.
- Ce dispositif de retenue pour enfant **DOIT** faire face vers l'arrière du véhicule.
- Le porte-bébé **DOIT** être bien bloqué dans la base. Vérifier en essayant de soulever le porte-bébé.
- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant.



## Installation de la base pratique avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur (suite)

- 1** Avant de commencer, s'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.



Mettre la base sur le siège du véhicule. Faire passer la sangle et le crochet du connecteur d'ancrage inférieur par les ouvertures de la sangle du connecteur d'ancrage inférieur.

**Se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour situer les barres d'ancrage inférieures du siège du véhicule.**

Attacher le crochet droit à la barre d'ancrage droite et le crochet gauche à la barre d'ancrage gauche. **VÉRIFIER DE NOUVEAU** que les crochets sont bien fixés en tirant fermement sur la sangle du connecteur d'ancrage inférieur.

**2**



**⚠ AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

**NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il bouge de plus de 2,5 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture de sécurité du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire. Déplacer le dispositif de retenue pour enfant sur un autre emplacement de siège ou essayer de resserrer l'ensemble d'ancrage inférieur.

En se servant de tout son poids, pousser fermement la base dans le siège du véhicule tout en tirant sur la sangle pour serrer.

**La sangle de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur doit être aussi serrée que possible.**

Si le dispositif de retenue pour enfant peut être déplacé de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture, la sangle de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur n'est pas assez serrée. Il faut réessayer de la serrer ou trouver un autre emplacement pour le dispositif de retenue pour enfant.

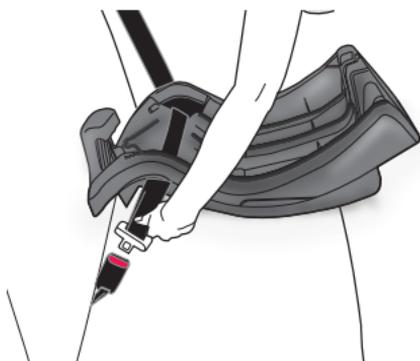
## Installation de la base pratique avec la ceinture de sécurité du véhicule



### **AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

- Le porte-bébé **DOIT** être bien bloqué dans la base pratique. Vérifier en essayant de soulever le porte-bébé.
- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule équipé de ceintures de sécurité sous-abdominales qui ne se bloquent qu'en cas d'arrêt brusque ou de collision (enrouleurs à verrouillage d'urgence – ELR). Il faut utiliser un emplacement de siège équipé d'une ceinture de sécurité qui se bloque. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour voir s'il est équipé de ceintures sous-abdominales à enrouleurs à verrouillage d'urgence (ELR).

### **1** Avant de commencer, s'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.



Attacher la base pratique sur le siège du véhicule en faisant passer la ceinture de sécurité du véhicule par les ouvertures, comme illustré.



**CEINTURE SOUS-ABDOMINALE**



**CEINTURE SOUS-ABDOMINALE ET BAUDRIER**

**IMPORTANT :** Certaines ceintures de sécurité de véhicule équipées d'un ELR peuvent être mise en mode de verrouillage pour l'installation du système de retenue pour enfant. **Dans ces cas, l'utilisation d'une pince de sécurité ne sera peut-être pas nécessaire.**

Pour installer une pince de sécurité, se référer à la page 43.

Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer le type d'enrouleurs de ceinture de votre véhicule.



## Installation de la base pratique avec la ceinture de sécurité du véhicule (suite)

2



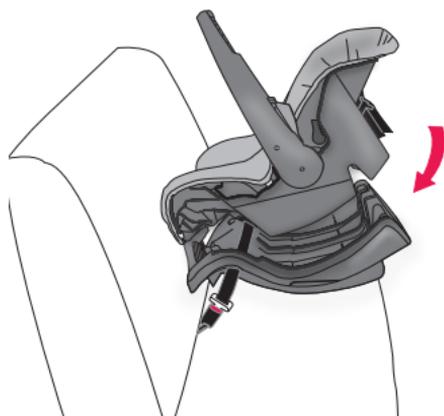
Tirer fermement sur la ceinture baudrier pour retirer tout jeu de la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule tout en appuyant de tout son poids sur la base. Vérifier que la base est installée en toute sécurité sur le siège du véhicule.

**⚠ AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

**NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il bouge de plus de 2,5 mm (1 po) vers l'avant ou d'un côté vers l'autre au passage de la ceinture du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire. Déplacer le dispositif de retenue pour enfant sur un autre emplacement de siège ou essayer de resserrer de nouveau la ceinture de sécurité.

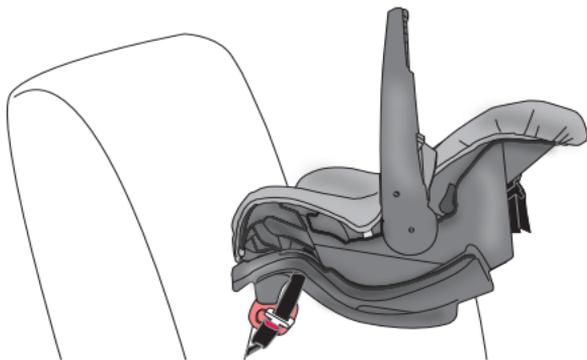
## Placer le porte-bébé dans la base

1



Attacher le dispositif de retenue pour nourrisson à la base en plaçant le devant du siège sous le crochet et enclencher le siège en position. **Le porte-bébé DOIT être bien bloqué dans la base.** Vérifier en soulevant la poignée ou l'avant du porte-bébé pour s'assurer qu'il est bloqué en position.

2



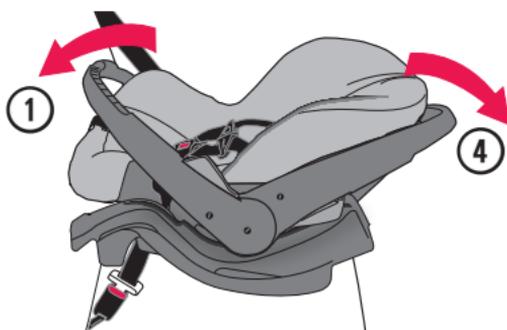
Si la ligne de niveau n'est pas de niveau avec le plancher du véhicule, placer une serviette bien enroulée ou une petite couverture en dessous du bord avant de la base afin de l'incliner suffisamment pour que la tête du nourrisson repose confortablement vers l'arrière.

**IMPORTANT :** Les nourrissons peuvent éprouver des difficultés respiratoires en position assise. S'assurer qu'ils sont suffisamment inclinés pour que leur tête repose confortablement vers l'arrière en toute sécurité. Un dispositif de retenue pour enfant à inclinaison incorrecte augmente le risque de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant.

## Placer le porte-bébé dans la base (suite)

**3** Appuyer sur les deux boutons de déblocage de la poignée et déplacer la poignée jusqu'à ce qu'elle se bloque en position. **TOUJOURS** mettre la poignée dans l'une des positions suivantes lors des déplacements dans un véhicule :

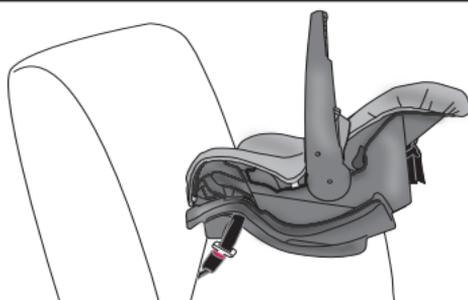
- **É.-U.** - Positions 1 or 4
- **Canada** - Position 1 **UNIQUEMENT** (p. 21)



**Remarque :** Lors de l'installation directement derrière un siège avant du véhicule, s'assurer d'avoir au moins 38 mm (1,5 pouce) d'espace entre toute partie du porte-bébé et le siège du véhicule qui se trouve directement devant la tête de l'enfant. Si un plus grand espace libre est nécessaire, mettre la poignée en *Position 1*.

## Détacher le porte-bébé de la base

**1**



Mettre la poignée en *Position 2* (Transport) en pressant les deux boutons de déblocage de la poignée et en la faisant pivoter jusqu'à ce qu'elle se bloque au-dessus du porte-bébé.

**2**

Tirer sur le levier de déblocage de la base, situé derrière le dispositif de retenue pour enfant, et extraire le dispositif de retenue pour enfant.



## Liste de contrôle de l'installation

### **AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

La tête de l'enfant **DOIT** se trouver au moins à 2,5 mm (1 po) en dessous du haut du porte-bébé.

#### 1. Attacher la base pratique au siège du véhicule.

- ✓ La base pratique est installée en toute sécurité avec le système de connecteur d'ancrage inférieur (illustré) (p. 23-24).

**OU**

- ✓ La base pratique est installée en toute sécurité avec la ceinture de sécurité du véhicule (p. 25).

**IMPORTANT :** Une base pratique installée en toute sécurité **NE doit PAS** bouger de plus de 2,5 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière **à l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur/au passage de la ceinture de sécurité du véhicule.**

- ✓ La pince de sécurité est installée, si nécessaire (p. 43).
- ✓ Si nécessaire, une serviette ou une petite couverture est enroulée et placée sous le bord avant de la base pour la mise à niveau supplémentaire (p. 27).

#### 2. Attacher l'enfant dans le porte-bébé (p. 36).

- ✓ Les sangles du harnais **DOIVENT** commencer aussi près que possible des épaules de l'enfant mais **JAMAIS** au-dessus de celles-ci (p. 39).
- ✓ Les deux languettes de boucle sont attachées (p. 36).
- ✓ La pince de poitrine est bien attachée et positionnée au niveau des aisselles (p. 37).
- ✓ Les sangles du harnais sont bien serrées contre l'enfant et il ne doit pas être possible de pincer le harnais (p. 37).
- ✓ La sangle d'entrejambe est bien serrée contre l'enfant mais **N'EST PAS** sous le postérieur de l'enfant (p. 41).

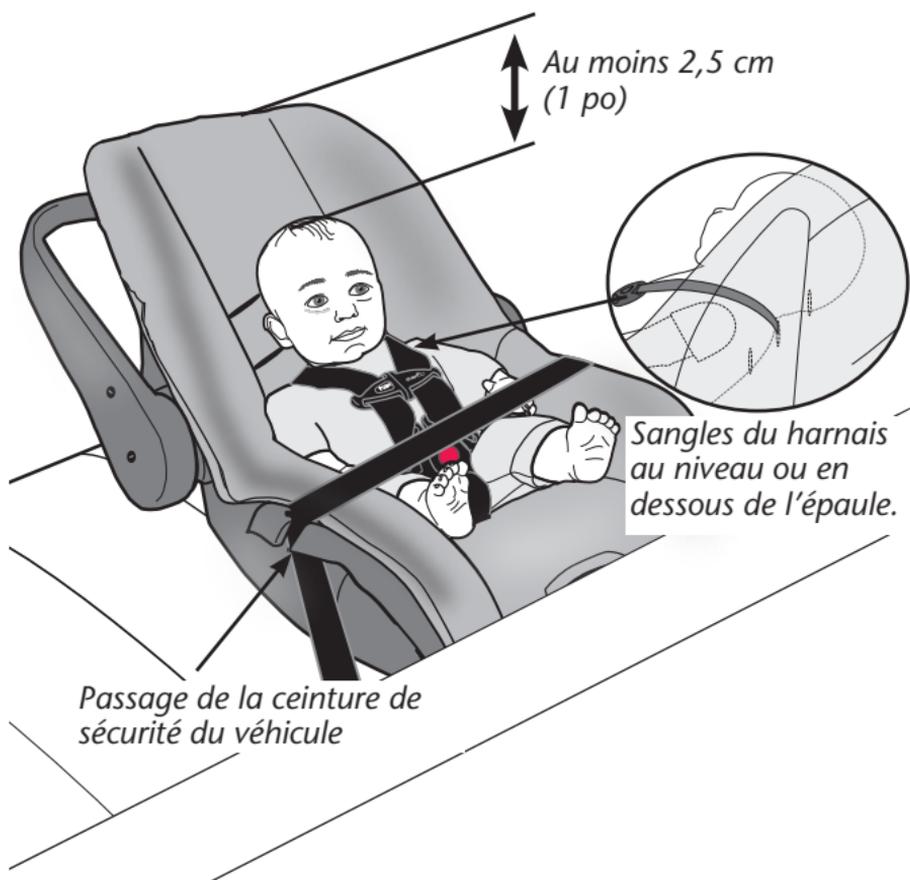
#### 3. Vérifier l'installation.

- ✓ La base pratique est réglée de façon à ce que la ligne de niveau soit de niveau avec le sol (p. 27).
- ✓ Une base pratique bien installée **NE doit PAS** bouger de plus de 2,5 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière **à l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur/au passage de la ceinture de sécurité du véhicule.**
- ✓ La poignée est en Position 1 (modèles canadiens **OU** des É.-U) ou en Position 4 (modèles des É.-U. **UNIQUEMENT**) (p. 28).

# Installation correcte **SANS** la base pratique

## Conditions requises pour l'enfant

- **Poids** : 2,3 à 10 kg (5 à 22 lb)
- **Taille** : 48 à 74 cm (19 à 29 po) et le haut de la tête de l'enfant doit être au moins à 2,5 cm (1 po) en dessous du haut du dossier du dispositif de retenue pour enfant.



**IMPORTANT** : Lorsque l'enfant **dépasse** l'une des conditions de taille indiquées plus haut, il **FAUT** cesser d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant.

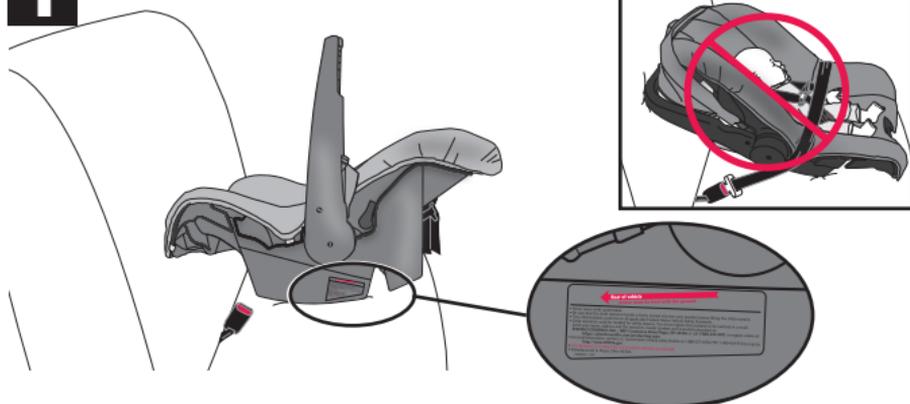
## CONSEIL!

Pour faciliter l'installation, regarder la vidéo de l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant au [www.evenflo.com](http://www.evenflo.com).

## Installation du porte-bébé sans la base pratique



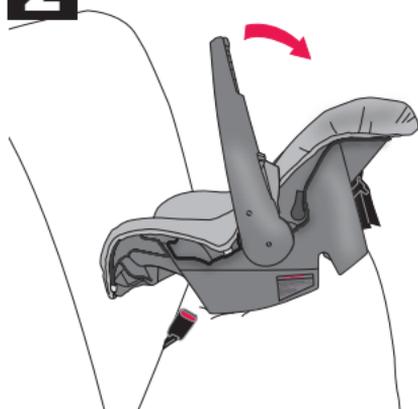
1



Après avoir attaché le nourrisson, placer le dispositif de retenue dans le véhicule. Régler le dispositif de retenue de façon à ce que la ligne de niveau soit de niveau avec le sol.

**Remarque** : Généralement, la position au milieu de la banquette arrière est celle qui offre le plus de sécurité. **Ce dispositif de retenue pour nourrisson DOIT faire face vers l'arrière du véhicule.**

2



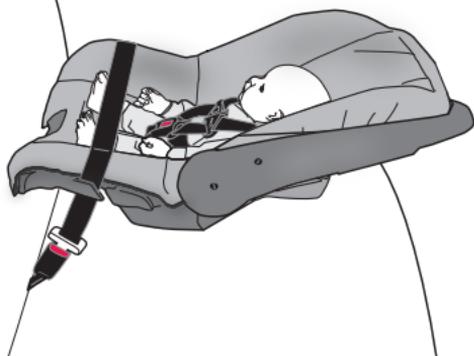
Faire pivoter la poignée en *Position 4* en appuyant simultanément sur les deux boutons de déblocage de la poignée.



## Installation du porte-bébé sans la base pratique (suite)

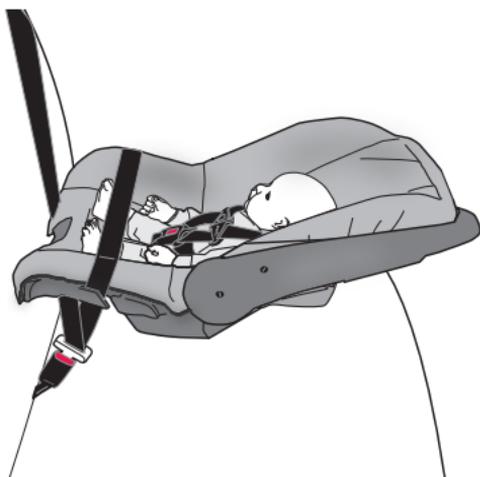
3

### CEINTURE SOUS-ABDOMINALE



Faire passer **UNIQUEMENT** la **portion sous-abdominale** de la ceinture de sécurité du véhicule dans les fentes pour ceinture de sécurité du véhicule du porte-bébé.

### CEINTURE SOUS-ABDOMINALE ET BAUDRIER



Dans les véhicules dotés d'une ceinture sous-abdominale **et** baudrier, **NE PAS** faire passer la ceinture baudrier par les fentes de ceinture. La laisser reposer à plat au travers du dossier du siège du véhicule, comme illustré.

**IMPORTANT :** Certaines ceintures de sécurité de véhicule équipées d'un ELR peuvent être mises en mode de verrouillage pour l'installation du système de retenue pour enfant. **Dans ces cas, l'utilisation d'une pince de sécurité ne sera peut-être pas nécessaire.**

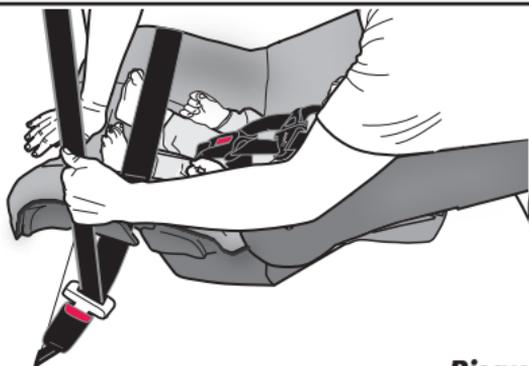
Pour installer une pince de sécurité, se référer à la page 43.

Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer le type d'enrouleurs de ceinture de votre véhicule.

## Installation du porte-bébé sans la base pratique (suite)



4



**CONSEIL!**

Appuyer sur le fond du siège en utilisant tout son poids.

### **AVERTISSEMENT!** Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.

- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il bouge de plus de 2,5 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture de sécurité du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire. Déplacer le dispositif de retenue pour enfant sur un autre emplacement de siège ou essayer de resserrer de nouveau la ceinture de sécurité.

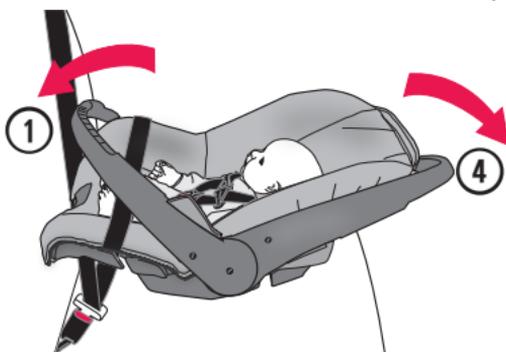
La ceinture de sécurité du siège doit être aussi serrée que possible. Appuyer de tout son poids sur le siège tout en serrant la ceinture de sécurité du véhicule.

**S'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule est bien serrée.** Si le dispositif de retenue pour enfant peut être bougé de plus de 2,5 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'endroit de passage de la ceinture, la ceinture de sécurité du véhicule n'est pas assez serrée, il faut essayer de nouveau.

5

Appuyer sur les deux boutons de déblocage de la poignée et déplacer la poignée jusqu'à ce qu'elle se bloque en position. **TOUJOURS** mettre la poignée dans l'une des positions suivantes lors des déplacements dans un véhicule :

- **É.-U.** - Positions 1 or 4
- **Canada** - Position 1 **UNIQUEMENT** (p. 21)

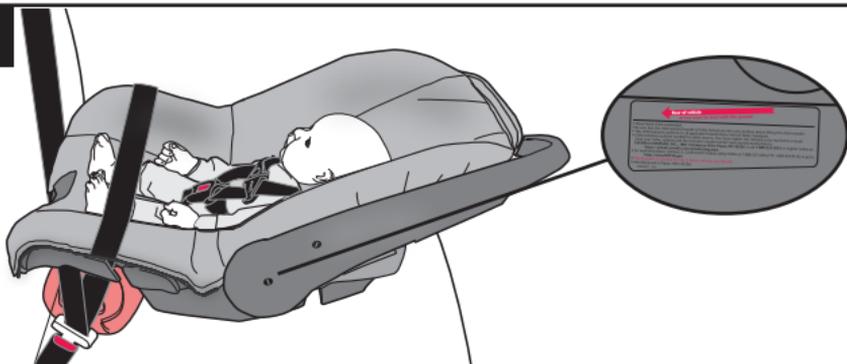


**Remarque :** Lors de l'installation directement derrière un siège avant du véhicule, s'assurer d'avoir au moins 38 mm (1,5 pouce) d'espace entre toute partie du porte-bébé et le siège du véhicule qui se trouve directement devant la tête de l'enfant. Si un plus grand espace libre est nécessaire, mettre la poignée en *Position 1*.



## Installation du porte-bébé sans la base pratique (suite)

6



Si la ligne de niveau n'est pas de niveau avec le plancher du véhicule, utiliser une serviette ou une petite couverture bien enroulées en dessous du bord avant du dispositif de retenue pour enfant. Il est nécessaire d'avoir une inclinaison suffisante pour que la tête du bébé repose confortablement vers l'arrière.

**IMPORTANT :** Les nourrissons peuvent éprouver des difficultés respiratoires en position assise. S'assurer qu'ils sont suffisamment inclinés pour que leur tête repose confortablement vers l'arrière en toute sécurité. Un dispositif de retenue pour enfant à inclinaison incorrecte augmente le risque de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant.

## Liste de contrôle de l'installation

### **AVERTISSEMENT!** Risque de **BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.**

La tête de l'enfant **DOIT** se trouver au moins à 2,5 mm (1 po) en dessous du haut du porte-bébé.

#### 1. Mettre l'enfant dans le porte-bébé.

- ✓ Le dos et le postérieur de l'enfant reposent à plat contre le dossier et les surfaces planes du porte-bébé.
- ✓ Le haut de la tête de l'enfant doit être au moins à 2,5 cm (1 po) en dessous du haut du dossier du dispositif de retenue pour enfant.

#### 2. Attacher l'enfant dans le porte-bébé (p. 36).

- ✓ Les sangles du harnais **DOIVENT** commencer aussi près que possible des épaules de l'enfant mais **JAMAIS** au-dessus de celles-ci (p. 39).
- ✓ Les deux languettes de boucle sont attachées (p. 36).
- ✓ La pince de poitrine est bien attachée et positionnée au niveau des aisselles (p. 37).
- ✓ Les sangles du harnais **DOIVENT** être bien serrées contre les épaules de l'enfant, sans aucun jeu (p. 37).
- ✓ La sangle d'entrejambe est bien serrée contre l'enfant mais **N'EST PAS** sous le postérieur de l'enfant (p. 41).

#### 3. Attacher le dispositif de retenue pour enfant au siège du véhicule.

- ✓ Le porte-bébé est installé en toute sécurité avec la ceinture de sécurité du véhicule (p. 31-33).
- ✓ La portion baudrier de la ceinture de sécurité repose à plat au travers du dossier du siège du véhicule (p. 32).
- ✓ La pince de sécurité est installée, si nécessaire (p. 43).
- ✓ La ligne de niveau est de niveau avec le sol (p. 34).
- ✓ Si nécessaire, une serviette ou petite couverture est enroulée et placée sous le bord avant du porte-bébé pour que la tête de l'enfant repose confortablement vers l'arrière (p. 34).

#### 4. Vérifier l'installation.

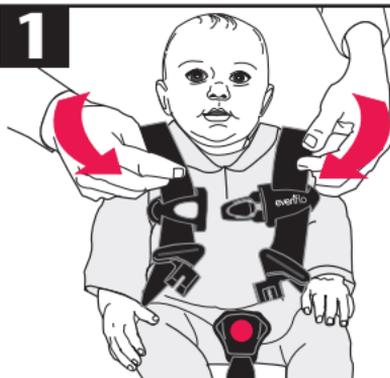
- ✓ Pour bien protéger l'enfant, le porte-bébé **NE DOIT PAS** bouger de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture du véhicule.
- ✓ La poignée est en *Position 1* (modèles canadiens **OU** des É.-U.) ou en *Position 4* (modèles des É.-U. **UNIQUEMENT**) (p. 33).

## Attacher l'enfant dans le porte-bébé



Mettre le bébé dans le porte-bébé. Le postérieur et le dos du bébé doivent être à plat contre le siège. S'il y a un espace, le bébé ne sera pas confortable.

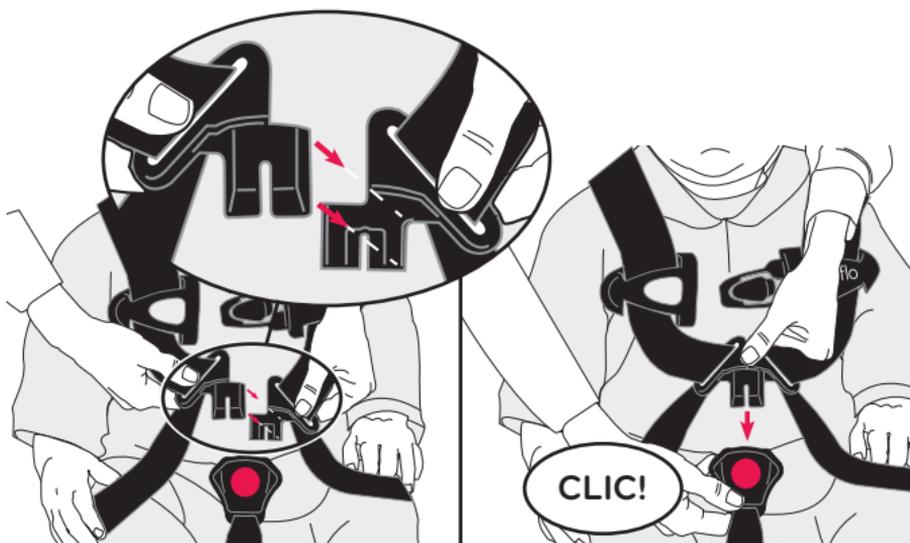
1



Faire passer chaque sangle du harnais par-dessus les épaules de l'enfant.

2

En faisant face à la boucle avant, placer la languette de la boucle gauche par-dessus la languette de la boucle droite. Puis, insérer les deux languettes en position d'enclenchement dans l'ouverture de la boucle jusqu'à ce qu'un clic soit audible. Tirer sur la sangle du harnais pour vérifier que les languettes de boucle sont bien attachées.



**IMPORTANT :** La sangle de la boucle doit être bien serrée contre l'entrejambe du bébé mais ne doit jamais être sous le postérieur du bébé. Ajuster la sangle d'entrejambe, si nécessaire (p. 41).

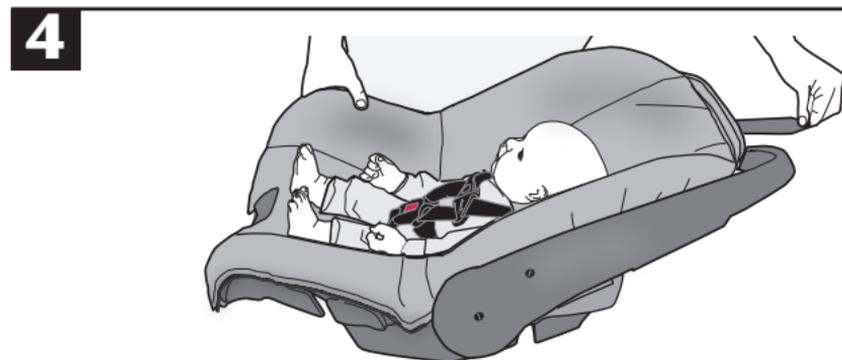
## Attacher l'enfant dans le porte-bébé (suite)



Aligner les deux côtés de la pince de poitrine et les enclencher ensemble. La pince de poitrine doit être positionnée au niveau des aisselles. Les sangles du harnais doivent être bien serrées contre l'enfant.



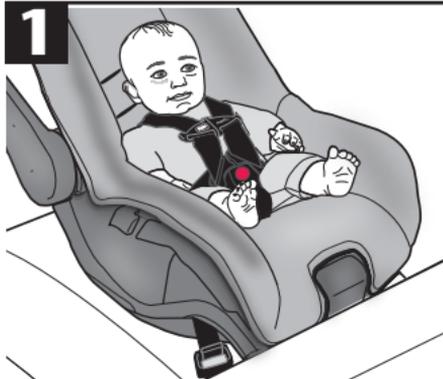
Les sangles du harnais doivent être bien serrées contre l'enfant. Une sangle bien serrée ne doit avoir aucun jeu. Elle repose en position relativement droite sans s'affaisser. Elle n'appuie pas sur la chair de l'enfant ou ne repousse pas son corps dans une position qui n'est pas naturelle. Examiner les sangles du harnais près des épaules pour voir s'il y a du jeu. Il **NE doit PAS** être possible de pincer le harnais (voir l'illustration). L'ajuster si nécessaire.



Serrer le harnais en tirant sur les sangles du harnais à partir de l'arrière des réglages de harnais.

## Retirer l'enfant du porte-bébé

1



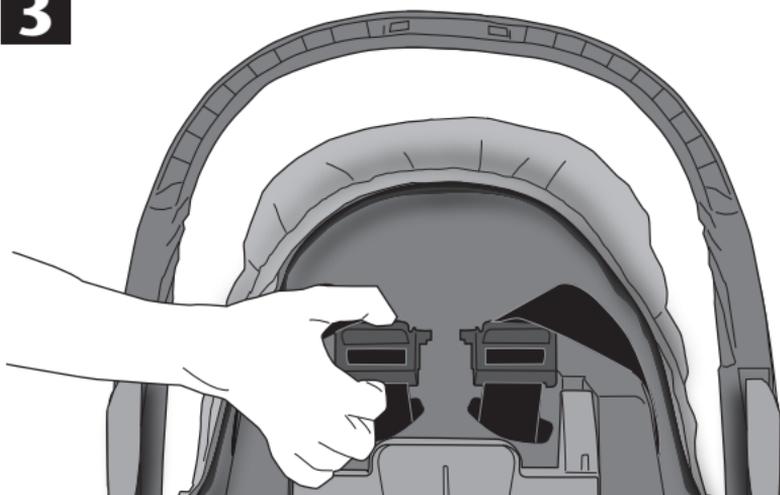
Appuyer sur le bouton rouge de déblocage de la boucle et retirer les languettes de boucle.

2



Appuyer sur le bouton de déblocage et séparer la pince de poitrine.

3

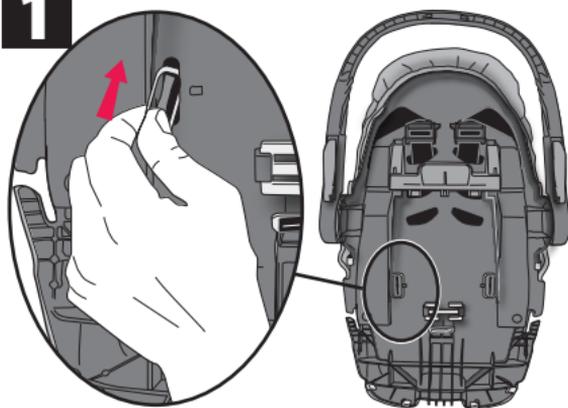


Pour desserrer les sangles du harnais, appuyer sur les réglages du harnais tout en tirant sur les sangles sur le devant du siège.

## Changer la position du harnais

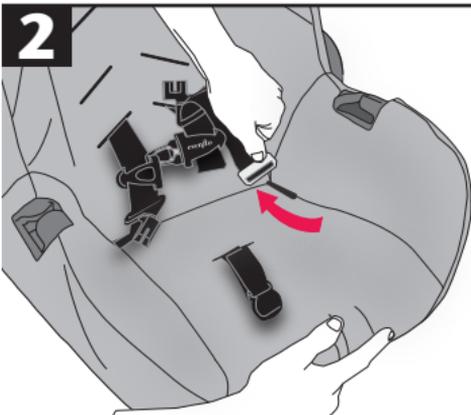
Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il sera nécessaire de modifier la position des sangles du harnais afin de les mettre dans les fentes les plus proches des épaules de l'enfant. Les sangles du harnais d'épaules doivent **TOUJOURS** se trouver le plus près possible des épaules de l'enfant mais **JAMAIS** au-dessus de celles-ci.

1



Pousser l'ancrage du harnais, situé sur le dossier du dispositif de retenue pour enfant dans la fente pour le faire passer sur le devant de la coque du siège. Répéter cette opération pour les deux côtés.

2



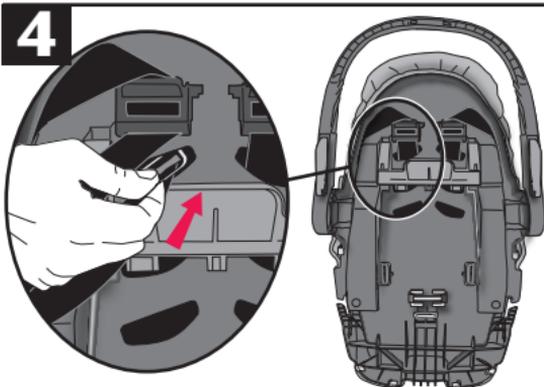
Tirer la sangle du harnais et le point d'ancrage vers l'avant de la coque du siège. Répéter cette opération pour le côté opposé.

3



Tirer sur la sangle du harnais à l'arrière du porte-bébé tout en poussant la pince de poitrine, la languette de la boucle, l'ancrage du harnais et la sangle du harnais vers l'arrière.

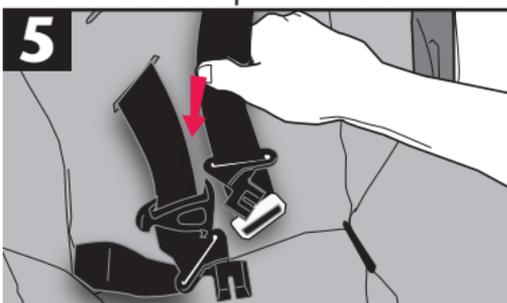
## Changer la position du harnais (suite)



Choisir les fentes appropriées pour la nouvelle position du harnais. Pousser l'ancrage du harnais, la languette de la boucle, la sangle du harnais et la pince de poitrine pour les mettre sur le devant du dispositif de

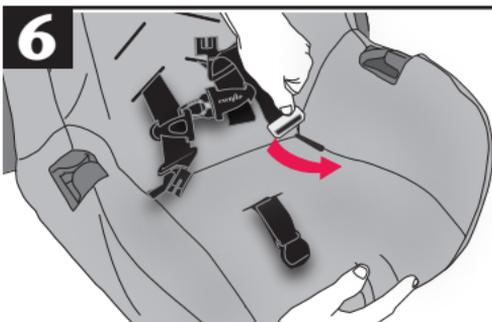
retenue pour enfant. Répéter l'opération pour l'autre sangle du harnais.

**Remarque :** la sangle du harnais doit commencer au niveau ou en dessous des épaules de l'enfant.

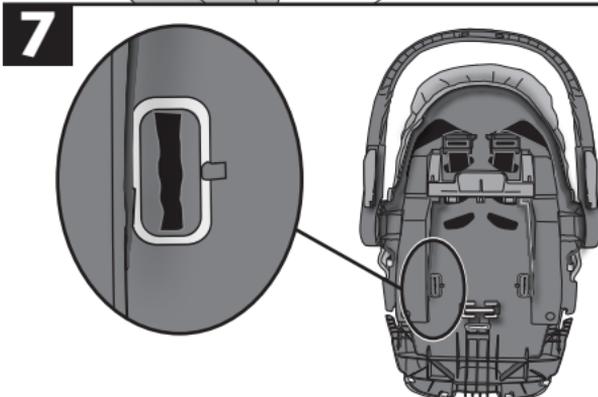


Pousser l'ancrage du harnais, la sangle du harnais, la languette de la boucle et la pince de poitrine pour les mettre sur le devant du dispositif de retenue pour enfant.

**IMPORTANT :** lorsque les sangles du harnais sont insérées dans les fentes du revêtement du siège, s'assurer qu'elles passent bien par les fentes correspondantes de la coque du siège.



Pousser l'ancrage du harnais par le revêtement du siège pour le mettre en dessous du dispositif de retenue pour enfant.



Tirer l'ancrage du harnais par le fond du dispositif de retenue pour enfant et l'enclencher. Répéter cette opération pour l'autre côté.

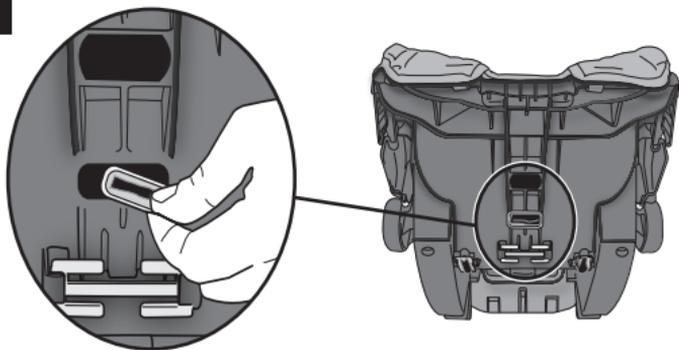
S'assurer de bien caler l'ancrage du harnais contre la coque du siège.

## Changer la position de la sangle d'entrejambe

Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il faudra changer la position de la sangle d'entrejambe afin de la placer dans la fente la plus proche de l'enfant. La sangle d'entrejambe doit **TOUJOURS** se trouver le plus près possible mais **JAMAIS** en dessous du postérieur de l'enfant.

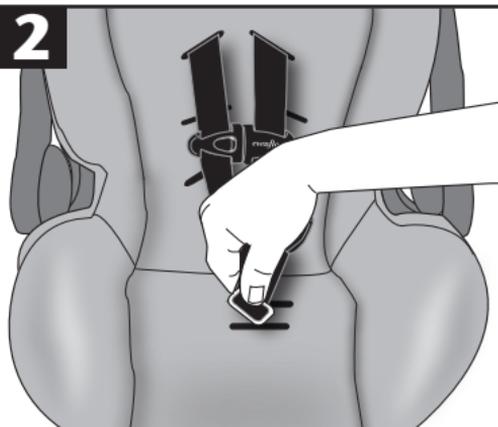
Il existe deux positions d'utilisation de la sangle d'entrejambe en fonction du confort de l'enfant.

1



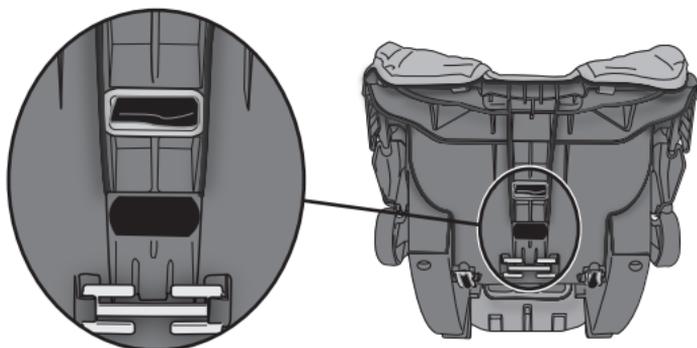
Pour changer la position de la sangle d'entrejambe, faire pivoter l'ancrage du harnais, situé à l'extrémité de la sangle d'entrejambe, sur le côté et le pousser dans la fente du siège du dispositif de retenue.

2



Insérer l'ancrage de la sangle d'entrejambe dans la fente la plus proche de l'enfant **ET** la plus confortable pour celui-ci.

3



S'assurer de bien caler l'ancrage de la sangle d'entrejambe contre la coque du siège.

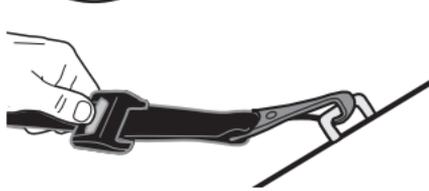


## Retirer le système de connecteur d'ancrage inférieur

- 1** Le système de connecteur d'ancrage inférieur fourni avec le dispositif de retenue pour enfant est l'un des deux types suivants.



Incliner et faire glisser le réglage pour desserrer l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.



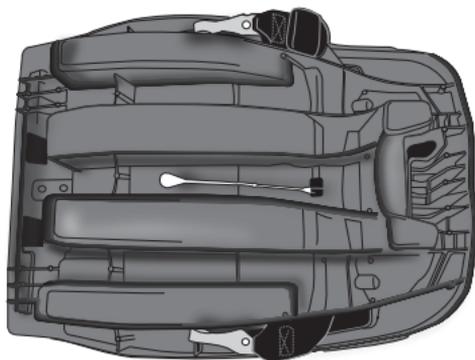
Appuyer sur le bouton de déblocage du réglage pour desserrer l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.

**2**



Appuyer sur l'onglet de sécurité et faire tourner, retirer ensuite le crochet de l'ancrage.

**3**



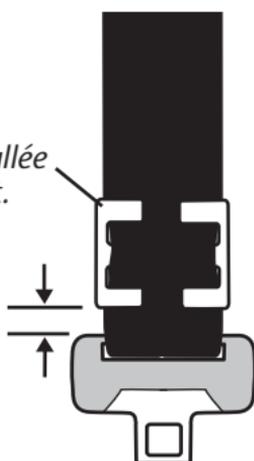
Lorsque le système de connecteur d'ancrage inférieur n'est pas utilisé, il **FAUT** le ranger en toute sécurité dans la base, comme illustré, en utilisant les barres de rangement situées sur le dessous de la base. Une sangle de connecteur d'ancrage inférieur non attachée risque d'occasionner des blessures à l'enfant.

## Utilisation de la pince de sécurité

Pour voir une vidéo concernant l'installation d'une pince de sécurité, visiter le site [www.evenflo.com](http://www.evenflo.com).

Pince de sécurité installée correctement.

13 mm  
(0,5 po)



### Installer la pince de sécurité, si nécessaire.

Si le véhicule est un modèle construit **avant celui de l'année 1996** et est équipé d'une combinaison ceinture sous-abdominale et baudrier avec un enrouleur à verrouillage d'urgence (ELR) ET d'une plaque de verrouillage coulissante, il **FAUT** utiliser une pince de sécurité. Vérifier le manuel du propriétaire du véhicule pour identifier le système de ceinture de sécurité du véhicule.

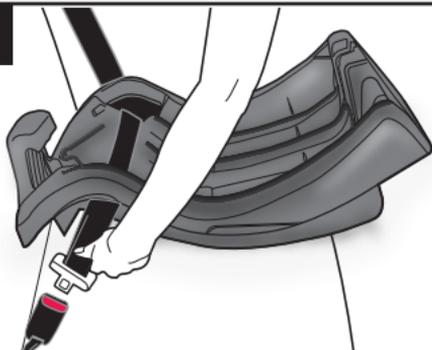
Si le véhicule est un **modèle de l'année 1996 ou plus récent**, il est certainement doté d'un système de ceinture de sécurité qui se bloque lorsqu'il est attaché et il ne sera pas nécessaire d'utiliser une pince de sécurité.

**Consulter le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer la pince de sécurité.**

## **AVERTISSEMENT!** Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.

Retirer la pince de sécurité de la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'elle n'est pas utilisée avec un dispositif de retenue pour enfant, car dans ce cas, la ceinture de sécurité ne maintiendra pas correctement un adulte ou un enfant. Des blessures graves peuvent se produire.

1



Faire passer la ceinture de sécurité du siège par la base (ou le dispositif de retenue pour enfant) et boucler la ceinture de sécurité du siège.

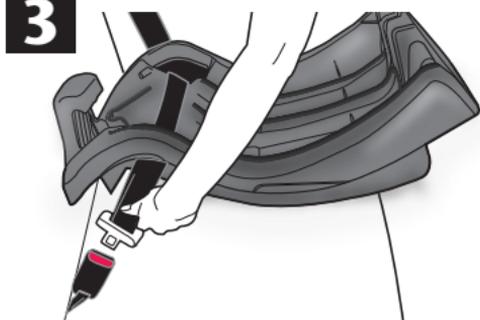
## Utilisation de la pince de sécurité (suite)

2



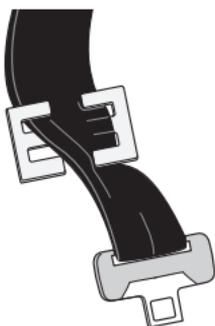
Appuyer sur la base tout en tirant fermement sur la ceinture baudrier pour retirer tout jeu de la portion ceinture sous-abdominale de la ceinture de sécurité.

3



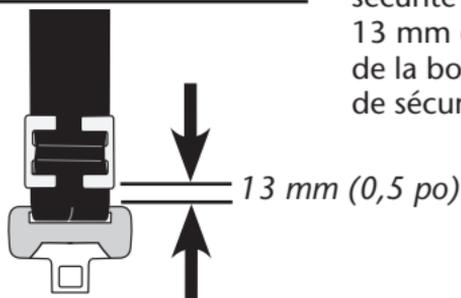
Tenir ensemble la combinaison ceinture sous-abdominale et baudrier juste derrière la languette coulissante de la boucle et détacher la ceinture de sécurité.

4

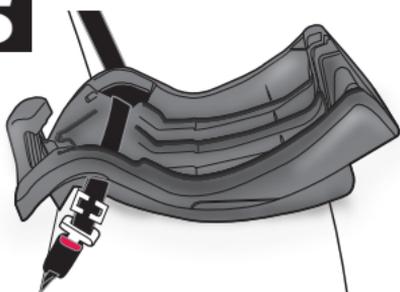


Tout en tenant les ceintures et la languette de boucle, faire passer la pince de sécurité sur la ceinture de sécurité et la faire glisser en place.

**Remarque :** la pince de sécurité doit être placée à 13 mm (0,5 po) ou moins de la boucle de la ceinture de sécurité.



5

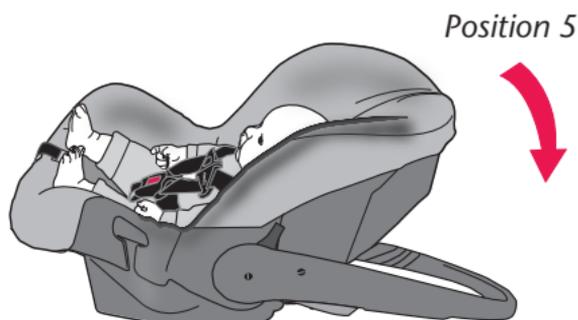


Attacher la ceinture de sécurité du véhicule avec la pince de sécurité en place.

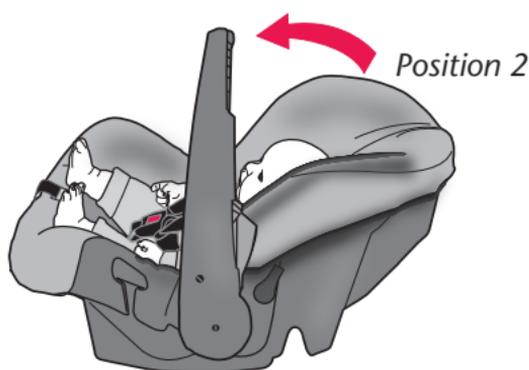
- Si la **base pratique** est installée avec la ceinture de sécurité du véhicule, retourner à la page 25, étape 1.
- Si le **porte-bébé** (sans base pratique) est installé avec la ceinture de sécurité du véhicule, retourner à la page 32, étape 3.

## Utilisation comme porte-bébé

Attacher l'enfant dans le porte-bébé selon la rubrique « Attacher l'enfant dans le porte-bébé » à la page 36.



**Utilisation comme support :** appuyer sur les deux boutons de déblocage de la poignée et la faire pivoter en *Position 5* (Support) jusqu'à ce qu'elle se bloque en place et que le porte-bébé repose sur une surface plane.



**Utilisation comme porte-bébé :** appuyer sur les deux boutons de déblocage de la poignée et la faire pivoter en *Position 2* (Transport) jusqu'à ce qu'elle se bloque en place. Le porter sur le côté en utilisant la poignée, comme illustré.

### **IMPORTANT :**

S'assurer que la poignée de transport est bien bloquée des deux côtés et que le harnais est bien attaché avant de soulever le porte-bébé.



## **! AVERTISSEMENT!** *Risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.*

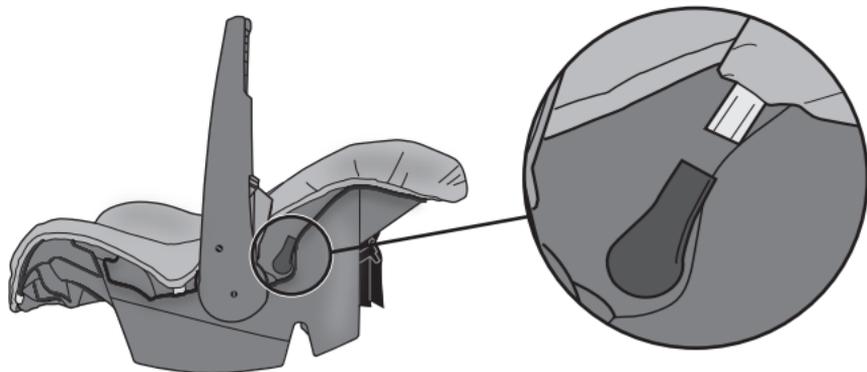
- **NE JAMAIS** placer ce dispositif de retenue pour enfant près des bords d'un plan de travail, de tables ou d'autres surfaces élevées. Les mouvements de l'enfant risquent de faire glisser et tomber le porte-bébé.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant dans ce porte-bébé si les sangles du harnais sont desserrées ou ne sont pas attachées. Des enfants se sont ÉTRANGLÉS avec des sangles de harnais desserrées ou mal bouclées. Bien attacher l'enfant dans le porte-bébé, même s'il est utilisé hors du véhicule.
- Danger de chute : Le porte-bébé peut tomber du panier d'épicerie. Ne pas utiliser sur un panier d'épicerie.



- **NE PAS** le porter sur la hanche.



### **Installation de l'auvent**



Guider chaque extrémité de l'arceau de l'auvent dans le porte-auvent situé de chaque côté du dispositif de retenue pour enfant.

## • IMPORTANT •

- Si une base supplémentaire est obtenue pour le dispositif de retenue pour enfant Nurture<sup>MC</sup>, s'assurer qu'elle affiche un UGS/numéro de pièce commençant par « 640 ».
- Noter que l'UGS/numéro de pièce sera indiqué sur une étiquette affixée sur l'arrière de la base et sera imprimé sur le devant du carton, comme illustré ci-après.



UGS/numéro de pièce



## Attacher le dispositif de retenue pour enfant à bord d'un avion

L'administration fédérale de l'aviation (FAA) recommande de maintenir un enfant dans un dispositif de retenue pour enfant approprié à son poids et à sa taille, lors de vols aériens. Des turbulences peuvent survenir sans ou presque aucun avertissement. Lorsque des turbulences se produisent, **l'endroit le plus sécuritaire pour l'enfant est dans un dispositif de retenue pour enfant correctement installé, non pas sur les genoux d'un adulte ou sur un siège d'avion avec sa ceinture de sécurité.** Maintenir l'enfant dans un dispositif de retenue pour enfant pendant le vol assurera l'arrivée de la famille à destination en toute sécurité.

La FAA recommande qu'un enfant pesant\* :

- plus de 18 kg (40 lb) utilise la ceinture de sécurité de l'avion;
- moins de 9 kg (20 lb) utilise un dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'arrière; et
- de 9 à 18 kg (20 à 40 lb) utilise un dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant.

**\* Se rappeler que ces recommandations de la FAA peuvent être différentes de celles qui s'appliquent à l'utilisation du dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule automobile.**

### IMPORTANT

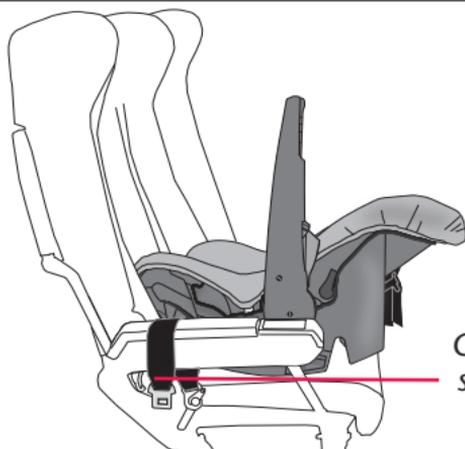
*Il faut utiliser le harnais intégré du dispositif de retenue pour enfant lors de son installation à bord d'un avion.*

## Installation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion

**IMPORTANT :** Avant d'installer le dispositif de retenue pour enfant, s'assurer que le **siège de l'avion est complètement en position droite.**

**NE PAS** utiliser la base pratique lors de l'installation du dispositif de retenue pour enfant à bord d'un avion.

1



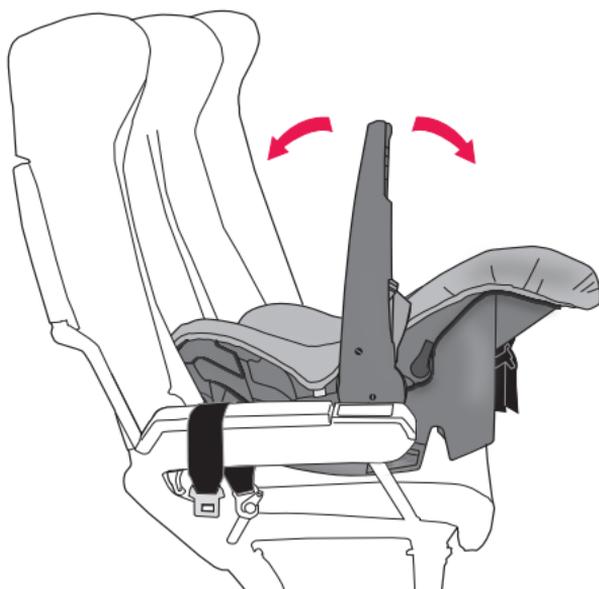
Ceinture de sécurité de l'avion

Placer le dispositif de retenue pour enfant en position **face vers l'arrière** sur le siège de l'avion, comme illustré plus haut.

## Installation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion (suite)



2



Faire pivoter la poignée en *Position 1* ou *Position 4* en appuyant simultanément sur les deux boutons de déblocage de la poignée.

3

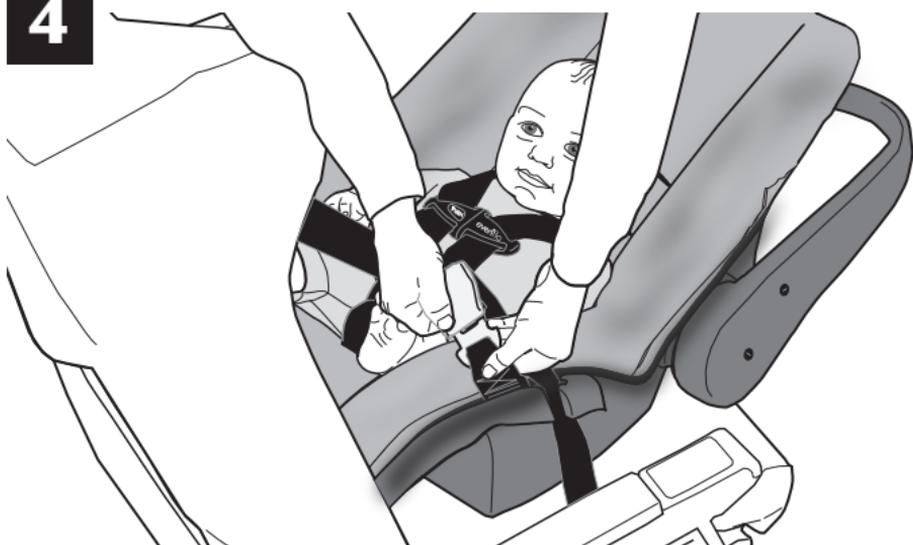


Faire passer la ceinture de sécurité de l'avion par les fentes pour ceinture situées sur le porte-bébé, comme illustré plus haut.



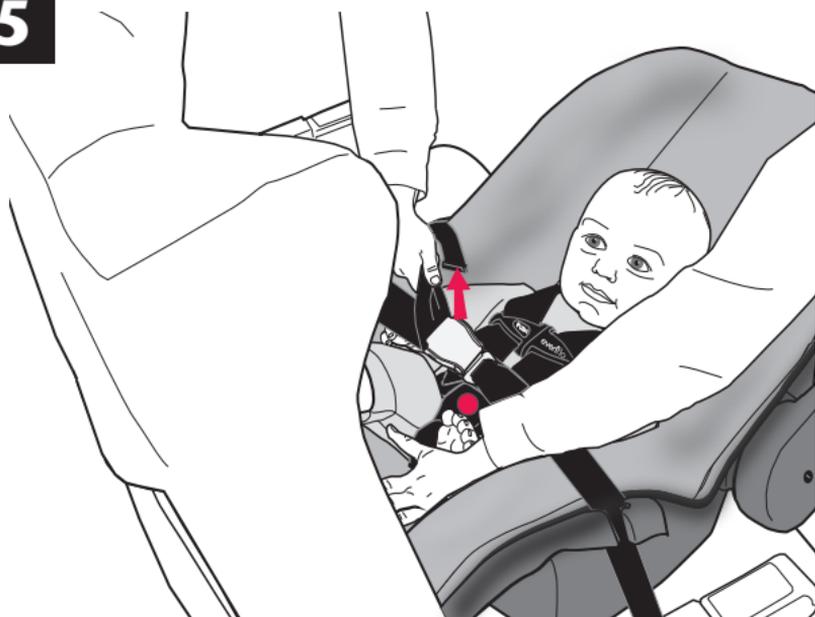
## Installation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion (suite)

4



Attacher la ceinture de sécurité de l'avion.

5



La ceinture de sécurité de l'avion doit être aussi serrée que possible. Faire passer l'excédent de la ceinture de sécurité du siège vers l'arrière par les fentes de ceinture, comme illustré plus haut. En se servant de tout son poids, pousser fermement le dispositif de retenue pour enfant sur le siège de l'avion tout en tirant sur l'excédent de la ceinture de sécurité pour serrer.

**Vérifier l'installation.** Essayer de faire bouger le dispositif de retenue pour enfant dans toutes les directions. Si le dispositif de retenue pour enfant peut être bougé de plus de 2,5 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture, la ceinture de sécurité de l'avion n'est pas assez serrée et il **FAUT** réessayer de l'installer jusqu'à ce qu'elle soit assez serrée.

## Entretien et nettoyage

- **NE PAS** lubrifier ou immerger dans l'eau les connecteurs DUA, la boucle ou toute partie de ce dispositif de retenue pour enfant, à moins que le rinçage ne soit permis selon les indications qui se trouvent derrière la boucle du dispositif de retenue.
- Les pièces en plastique et en métal peuvent être nettoyées avec une solution légère d'eau savonneuse et séchées avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de nettoyeurs ou de solvants abrasifs.
- Prendre soin de ne pas endommager les étiquettes.
- Le harnais peut être nettoyé avec une solution légère d'eau savonneuse. Laisser le harnais sécher à l'air.
- Laver le revêtement du siège séparément en machine, à l'eau froide et au cycle délicat. Sécher au sèche-linge, à basse température pendant 10 à 15 minutes.
- **NE JAMAIS** utiliser le dispositif de retenue pour enfant sans le revêtement du siège.
- Afin de protéger le dispositif de retenue pour enfant des dégâts pouvant être causés par les intempéries, les rongeurs et autres éléments communs aux garages, à l'extérieur ou autres endroits de rangement, retirer le revêtement du siège et nettoyer à fond le dispositif de retenue et son revêtement avant de le ranger. Prendre soin de nettoyer les endroits où les miettes et autres débris ont tendance à s'accumuler.

**CONSEIL!** Afin de protéger la garniture intérieure du véhicule, placer une serviette sous et derrière le dispositif de retenue pour enfant.

## Pièces de rechange

Non disponibles sur tous les modèles. Les styles peuvent varier.

Pour obtenir des pièces de rechange, les commander en ligne à [www.evenflo.com](http://www.evenflo.com) ou en contactant Evenflo. Lors du contact, avoir sous la main le numéro de modèle et la date de fabrication du produit (ceux-ci se trouvent derrière le dossier du dispositif de retenue pour enfant).



*Pince de sécurité*



*Mousse de l'appuie-tête*



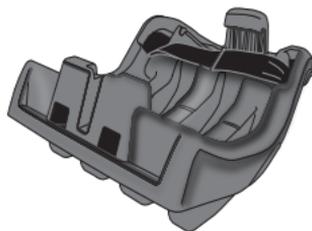
*Auvent*



*Système de harnais*



*Revêtement de siège*



*Base pratique*

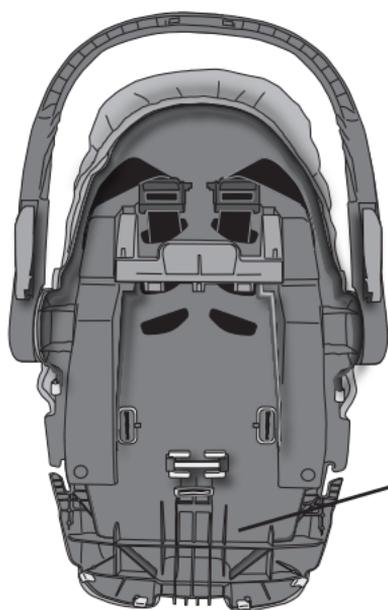
## Mise au rebut appropriée du dispositif de retenue pour enfant

Lorsque la date d'expiration de ce dispositif de retenue, indiquée sur l'étiquette de la date de fabrication, se présente, Evenflo recommande sa mise au rebut de manière appropriée. La plupart des éléments de ce dispositif de retenue pour enfants sont recyclables.

1. Retirer tout le tissu et le rembourrage.
2. Retirer toutes les vis et démonter le dispositif de retenue.
3. Recycler tout le tissu, le rembourrage, le plastique, la mousse et les pièces en métal, si le centre de recyclage local les accepte. Mettre le reste au rebut de manière responsable.

Si le centre de recyclage local n'accepte pas le rembourrage, celui-ci peut être mis au rebut dans le lieu de décharge des déchets ménagers.

*Pour éviter les blessures occasionnées par des dommages masqués, des instructions perdues, de la technologie dépassée, etc., cesser d'utiliser ce dispositif de retenue après la date d'expiration indiquée sur l'étiquette ou s'il a été impliqué dans une collision.*



Manufactured in / Fabriqué en  
(year-month-day)/(année-mois-jour)  
Name / Nom  
Model / Modèle  
Made in / Fabriqué en  
Expires on/Expire le

## **Garantie limitée**

Evenflo garantit ce Produit (y compris les accessoires) à l'utilisateur d'origine (« Acheteur ») contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période de 90 jours à partir de la date de l'achat initial de ce Produit. La seule responsabilité de Evenflo sous les termes de cette garantie explicite limitée est de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout Produit qui sera jugé être défectueux par Evenflo et qui sera déterminé être couvert sous les termes de cette garantie.

La réparation ou le remplacement sous les termes de cette garantie sont le seul recours de l'Acheteur. La preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un contrat de vente prouvant que le Produit est toujours sous la période de garantie, doit être fournie pour obtenir le service de garantie. Cette garantie explicite limitée est accordée EXCLUSIVEMENT par Evenflo à l'Acheteur initial de ce produit et ne peut être attribuée, ni transférée aux acheteurs ou utilisateurs ultérieurs de ce Produit. Pour le service de garantie, contacter le centre de ressources parentales ParentLink d'Evenflo.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST EXCLUE. EVENFLO NE SERA PAS TENU POUR RESPONSABLE DE QUELCONQUES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT POUR MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE DE CE PRODUIT OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE SOUS-ENTENDUE PAR LA LOI. AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE MENTIONNÉE CI-DESSUS, ET TOUTE REPRÉSENTATION ORALE, ÉCRITE OU EXPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE.

**ParentLink®**

answers. advice. affirmation.™

**[www.evenflo.com](http://www.evenflo.com)**

É.-U. : 1-800-233-5921 8 h à 17 h HE

Canada : 1-937-773-3971

Mexique : 01-800-706-12-00

## Rangement du mode d'emploi



**Après avoir lu et suivi ces instructions à la lettre, les ranger dans le porte-bébé, derrière le revêtement de siège, comme illustré.**

Pour référence ultérieure, noter le **numéro de modèle** du dispositif de retenue pour enfant ET la **date de fabrication** ci-dessous.

**Numéro de modèle :** \_\_\_\_\_

**Date de fabrication :** \_\_\_\_\_

# ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

**[www.eventflo.com](http://www.eventflo.com)**

É.-U. : 1-800-233-5921 8 h à 17 h HE

Canada : 1-937-773-3971

Mexique : 01-800-706-12-00